

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966.

BUDGET DES PENSIONS pour l'exercice 1966.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous. présents et à venir, SALUT,

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre-Secrétaire d'Etat, Adjoint au Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre-Secrétaire d'Etat, Adjoint au Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Artiale premier.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1966 à Hérentes au budget des Pensions et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 24 milliards 776 603 000 francs.

Art. 2.

Par derogation à l'article 16 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, modifié par les lois des 3 avril 1962 et 25 avril 1963, la subvention annuelle de l'Etat à l'Office national des pensions pour ouvriers est fixée pour l'exercice 1966 à 2 milliards 500 000 000 de francs. Le montant de 250 000 000 de francs, restant dû légalement, sera remboursé au régime en 10 annuités de 25 000 000 de francs à partir de 1967.

Art. 3.

L'Office national des pensions pour ouvriers et la Caisse nationale des pensions pour employés avanceront à la charge de l'Etat pour l'exercice 1966, les sommes repré-

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

BEGROTING VAN PENSIOENEN voor het dienstjaar 1966.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONINGDER BELGEN.

Aan allen die nu zijn en hierne wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister-Staatssecretaris. Adjunct bij de Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTENEN BESLUITENWU :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister-Staatssecretaris, Adjunct bij de Minister van Financiën zijn gelast in Onze naarn bi] de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Eerste artikel,

Voor de aan het dienstjaar 1966 verbonden en in hierbijgaande tabelopgesomde uitgaven betreffend de begroting van Pensioenen worden kredieten geopend die de som van 24 776 603 000 frank belopen.

Art. 2.

In afwijking van artikel 16 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders, gewijzigd bij de wetten van 3 april 1962 en 25 april 1963, wordt de jaarlijkse toelage van de Staat aan de Rijksdienst voor arbeiderspensioenen voor het dienstjaar 1966 op 2 SaD 000 000 frank vastgesteld. Het wettelijk nog verschuldigd bedrag van 250 000 000 frank zal aan het regime terugbetaald worden in 10 annuiteten van 25 000 000 frank van 1967 al.

Art. 3.

De Rijksdienst voor Arbeiderspensioenen en de Nationale Kas voor bediendenpensioenen zullen voor het dienstjaar 1966 ter ontlasting van de Staat de sommen voorschieten

sentatives des contributions de l'Etat dans les rentes de vieillesse et de veuve, prévues par la loi du 18 juin 1930 et par les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1916, et auxquelles elles sont subrogées.

Les organismes précités débiteront l'Etat des sommes non versées en 1966, celles-ci faisant l'objet d'un remboursement en 10 annuités à partir de 1967.

Art. 4,

La subvention à la Caisse nationale des pensions pour employés prévue à l'article 18, I^e de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés, est provisoirement suspendue pour 1966. Elle sera remboursée au régime en 10 annuités de 16 096 200 francs à partir de 1967,

Donné à Bruxelles, le 17 novembre 1965.

die de bijdragen van de Staat vertegenwoordigen in de ouderdoms- en weduwerenten, voorzien bij de wet van 18 juni 1930 en bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 samengeordende wetten en voor dewelke zij in de plaats worden gesteld.

Voormelde organismen zullen de Staat debiteren voor de in 1966 niet gestorte bedragen, die hec voorwerp zullen uitmaken van een terugbetaling in 10 annuiteiten van 1967 af..

Art. 4.

De toelage aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen voorzien bij artikel 18, 1^e van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen der bedienden wordt voor 1966 voorlopig geschorst. Zij zal aan het stelsel terugbetaald worden in 10 annuiteiten van 46 096 200 frank van 1967 af.

Gegeven te Brussel, 17 november 1965.

BAUDOIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE:

De Minister L'an Finenciëe,

G. EYSKENS.

*Le Ministre-Secrétaire d'Etat,
Adjoint au Ministre des Finances,*

*De Minister-Staatssecretaris,
Adjunct bij de Ministe« (Jan Finenciëe),*

A. SCOKAERT.

3

TABLEAU

TABEL

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	LIBELLÉS	1966		
			Crédits sollicités Aangevraagde kredjelen	par littéra per littere	

CHAPITRE I. - PENSIONS CIVILES, ECCLÉSIASIQUES ET MILITAIRE.S.

Financee.	101	Pensions civiles et ecclésiastiques diverses et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés	5190 966
Finances.	102	1. Pensions militaires du temps de paix et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés	74 053
	2.	Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1911-1918; allocations contenant un élément de guerre prévues par la loi du 7 juillet 1964 (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés)	958950
	3.	Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1910-1915 (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés)	1696. 500
	1.	Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953 aux militaires invalides du temps de paix et à leurs ayants droit (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés); sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations aux enfants attribuées aux titulaires de ces pensions par application des articles 15, c) et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés)	151650
		(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office précité)	2881153
		Total pour le chapitre 1 "... .	8072119

CHAPITRE II. - PENSIONS DE GUERRE.

Finances.	103	Pensions et allocations payées à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre 19H-1918) .	
	1.	Annuité constante pour le financement des dépenses énumérées à l'article 2, § A. de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939, relatif à la création d'un Fonds de dotation destiné à assurer le financement des pensions de Guerre, des majorations de rentes de vieillesse et de veuves et des allocations d'orphelins.	610000.
	2.	Annuité constante pour le financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur au 1er Juillet 1954 pour toutes les autres pensions ou parties de pensions payées par la Caisse nationale des pensions de la guerre	1200000.
	3.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre	6993
	4.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 majorant notamment de 8 %, 16 %, 24 % et 32 % les pensions militaires d'invalidité respectivement au 1 ^{er} juillet 1956, 1 ^{er} juillet 1957, 1 ^{er} juillet 1958 et 1 ^{er} juillet 1959	133 4173
	5.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1 ^{er} , § 3, de la loi du 16 mars 1954, relative notamment à la mobilité des pensions prévues aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires (index).	279751
	6.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de permettre à cet organisme d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 majorant notamment de 8 %, 16 %, 24 % et 32 % les rentes pour chevrons de front respectivement à partir du 1 ^{er} janvier 1958, Fr Janvier 1959, 1 ^{er} janvier 1960 et lor janvier 1961	98791
	7.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 relative notamment à l'octroi de la pension complète à certaines catégories de veuves et d'orphelins, à l'octroi d'une pension à de nouvelles catégories de veuves et d'orphelins [guerre 1914-1918]	37584

(In duizendtallen Irank.)

GEWONE UITGAVEN,

1965 Crédits Kreäeten	1964 Dépenses Litgaven	TEKSTEN	Artikelen	Ordonnancerend Ministere
-----------------------------	------------------------------	---------	-----------	-----------------------------

HOOFDSTUK I, - BURGERLIJKE, KERKELIJKE
EN MILITaire PENSIOENEN.

4983855	4110016	Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgestolen en vervallen dienstjaren.	101	Einn.nctien.
71963	65722	1. Militaire pensioenen van vredesstijd en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgestolen en vervallen dienstjaren.	102	Financieu.
1004300	971088	2. Militaire enclanteltapsloenen die een aan de oorlog 19H-1918 te wijten bestanddeel behelzen, tegemoetkomingen die een aan de oorlog te wijten bestanddeel behelzen en voorzien zijn bij de wet van 7 juli 1961 (de achterstellen betreffende de vroegere afgestolen en vervallen dienstjaren Inbegrepen),		
!487 725 (8303!)	1127627	3. Militaire enclanteltapsloenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen (de achtersla lln berliefende de vroegere afgestolen en vervallen dienstjaren Inbegrepen),		
136749	104 882	4. Vergoedingspensioenen toegekend, krachtens de wet van 9 maart 1953, aan de militaire invaliden van vredesstijd en aan hun rechthebbenden (de achterstellen betreffende de vroegere afgestolen en vervallen dienstjaren inbegrepen); sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderhuislagen voor werknemers en die betrekking hebben op de vergoedingen die aan de kinderen van de houders van deze pensioenen worden veeleind bij toepassing van de artikelen 15, c) en 27 der samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen (de achterstellen betreffende de vroegere afgestolen en vervallen dienstjaren inbegrepen). (De uitlavene betreffende de toelaagten aan de kinderen worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten door voornoemde Rijksdienst opgemaakt.)		
2700737 (8303!)	2269319	Totaal voor hoofdstuk L		
7684592 (8303!)	6679335			

HOOFDSTUK II, - OORLOGSPENSIOENEN.

610000	610000	Pensioenen en vergoedingen betaald door toedoen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1914-1918);	103	Financieu.
1200000	1200000	1. Vaste annuïteit voor de financiering van de uitgaven opgesomd in artikel 2, A. van het koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939, betreffende de oprichting van een Dataliefonds lot financiering van de oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduwenrentctoclaag en de wezentoevlagen.		
7520	7897	2. Vaste annuïteit voor de financiering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voege op 1 juli 1954 voor alle andere pensioenen of gedeelten van pensioenen, betaald door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen,		
!H 000	155567	3. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlogsalvalden te verzekeren,		
28! 266	228 583	4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de toepassing te verzekeren van artikel I, 3, van de wet van 16 maart 1954 houdende o.a. de inrichting van de mobilitet van de pensioenen, bepaald bij de titels II en III van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen (Index),		
105069	111437	5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958, houdende o.a. de verhoging van de frontstrepenrenten met 8 0/0, 16 0/0, 21 % en 32 % respectievelijk van 1 januari 1958, 1 januari 1959, 1 januari 1960 en 1 januari 1961 al.		
310n	26000:	6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van II juli 1960 betreffende o.a. de toekennung van het volle pensioen aan sommige categorieën van weduwen en wezen, de toekennung van een pensioen aan nieuwe categorieën van weduwen en wezen (oorlog 1914-1918).		

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de Francs.)

Ministère ordonnateur	LIBELLÉS	-----1-----rédi:~9:~1~dté-s---	
		Aangevraagde kredieten	~:FJ:~i~~~:~:~:k~
Finances. 103	8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 7 juillet 1964 relative notamment: al à la majoration de 4 'fr. 8 'Y, 12 %, 15 'Y; et 18 'lo respectivement à partir du 1 ^{er} juillet 1963, 1 ^{er} juillet 1964, 1 ^{er} janvier 1965, le janvier 1966 et 10. janvier 1967 des pensions de veuves et d'orphelins; blau relèvement de la base des pensions de veuves et d'orphelins réduites d'un quart ou de moitié; cl à la majoration de 25 % il parlr du 1 ^{er} juillet 1963 des pensions des ascendants; d) à la majoration de 15 'Y, 25 % et 35 % respectivement à partir du 1 ^{er} janvier 1965, 1er janvier 1966 et lor janvier 1967 des rentes de chevrons de front attribuées aux titulaires de Ja Carte de Feu; e) il l'instltution d'une rente viagère en faveur des prisonniers politiques de la guerre 1914-1918	130 200	
Santé publique et Pamille.	9. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail (art. 3 de la loi du 6 juillet 1964)	16575	
	10. Sommes à mettre à Ja disposition de la Caisse nationale des pensions de la querre pour assurer l'applfia tation de la loi du 24 avril 1957 (victimes civiles)	12860	
	11. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer J'application des dispositions contenues dans la loi du 6 juillet 1964 tendant à apporter certains amaqgements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et de leurs ayant droit ...	25300	
		2551	527
Finances. 104	Pensions de réparation d allocations pavées à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la querre (querre 1940-1945) , 1. Annulté constante pour Je financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur au 1 ^{er} . juillet 1954	117500	
	2. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 7 Juillet 1964 relative notamment: a) à la majoration de 4 %, 8 %, 12 %, 15 % et 18 % respectivement à partir du Jor juillet 1963. lor juillet 1964, 1 ^{er} janvier 1965. lor janvier 1966 et lor janvier 1967 des pensions de veuves et d'orphelins; b] au relèvement de la base des pensions de veuves et d'orphelins réduites d'un quart ou de moitié; c) à la majoration de 25 % à partir du 1cr juillet 1963 des pensions des ascendants; d) à la majoration de 25 %, 50 %, 75 % et 100 % respectivement à partir du lor janvier 1965, 1er janvier 1966. lor janvier 1967 et 1 ^{er} janvier 1968 des rentes de captivité; clau relèvement de la base des pensions de réparation pour invalidité portée de 550 à 575. 600, 625 et 650 respectivement à partir du l ^r janvier 1965, 1 ^{er} janvier 1966, le ^r janvier 1967 et IQ ^r janvier 1968; f) il la suppression de certaines réductions administratives en cas de revision pour aggravation de l'invalidité; fi a l'élargissement du délai dans lequel le marlaqe avec la victime de guerre doit avoir été contracté pour donner droit à la pension de veuve prévue par la loi du 24 avril 1958; hl à l'octroi d'une pension en cas de nouveau veuvage des veuves rmarlées... il l'institution en faveur des bénéficiaires des lois organisant Je statut des prisonniers politiques d'une invalidité au taux de 10 % en réparation des séquelles tardives de l'internement et de la déportation ...	283300	
	3. Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations aux enfants attribuées en vertu des articles 18, c) et 27 des lois coordonnées SIl les pensions de réparation... (La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office prétté.)	20250	
	4. Sommes à mettre à la dispostlon de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 malo- rant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre ...	5840	
	5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi d! 3 juillet 1956 majorant notamment de 8 %, 16 %. 24 % et 32 % les pensions de réparation pour invalidité respectivement au 1 ^{er} juillet 1956, 1er juillet 1957, 1 ^r juillet 1958 et 1 ^{er} juillet 1959 ...	161600	

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

1961 Crédits Kciedieten	1965 Dépenses Liitgaven	T E K S T E N	13	Ordonnancerend Mmstcerre
-------------------------------	-------------------------------	---------------	----	-----------------------------

		8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 7 juli 1964 betreffende o.a.:	103	Fina.nciën.
		8) de verhoging van de weduwen- en wezenpensioenen met 4 00, 8 %, 12 00, 15 % en 18 % respectievelijk van 1 juli 1963, 1 juli 1964, 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af. b) de verhoging van de basis van de weduwen- en wezenpensioenen, met een vierde of met de helft verminderd: c) de verhoging van de ascendentenpensioenen met 25 % van 1 juli 1963 af; d) de verhoging met 15 %, 25 % en 35 % respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af van de frontstrepencrachten toegekend aan de houders van de Vuurkaart; e) de instelling van een lijrente ten gunste van de politieke gevangenen van de oorlog 1914-1918.		
87940	27500	9. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen (art. 3 van de wet van 6 juli 1964).		Volksgesondheid en Gezin.
15700	23920	10. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren (hogerlijke oorlogsslachtoffers).		
13600	14000	11. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de bepalingen van de wet van 6 juli 1964, strekkende tot het aanbrengen van sommige aanpassingen aan de wetten betreffende de pensioenen, toelaten en veropendelen, van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.		
<u>25350</u>	<u>7191</u>	Vergoedingspensioenen en vergoedingen betaald door de Nationale Kas voor oorlospensioenen (oorlog 1940-1945):	104	Pluncténe
2521517	2412095	1. Vaste annuitet voor de inlantering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voege op 1 juli 1954.		
1 175000	1175000	2. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 7 juli 1964 betreffende o.a.:		
		a) de verhoging van de weduwen- en wezenpensioenen met 4 %. 8 %. 12 %. 15 %. en 18 %, respectievelijk van 1 juli 1963, 1 juli 1964, 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af; b) de verhoging van de basissen van de weduwen- en wezenpensioenen met een vierde of met de helft verminderd; c) de verhoging van de ascendentenpensioenen met 25 % van 1 juli 1963 af; d) de verhoging van de gevangenischapsrenten met 25 %. 50 %. 75 % en 100 %, respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966, 1 januari 1967 en 1 januari 1968 af; e) de verhoging van de invaliditeitspensioenen voor invalliditeit, gebracht van 550 op 575, 600, 625 en 650 respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966, 1 januari 1967 en 1 januari 1968 af; f) de afschaffing van zekere administratieve verminderingen in geval van herziening wegens verergering van de invaliditeit; g) de verlenging van de termijn waarbinnen het huwelijk met het oorlogsslachtoffer moet zijn aangevallen om recht te ceven op het weduwenpensioen bedoeld in de wet van 24 april 1958; h) de toekenning van een pensioen aan de hertrouwde weduwen die opnieuw weduwe worden; i) de toekennings van een invaliditeit tell bedrage van 10 % ter vergoeding van de nakondende gevolgen van internering en deportatie aan de gerechtigden van de wetten tot regeling van het statuut der politieke gevangenen.		
200 606	106030	3. Sommen ter beschikking te stellen van d' Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en die hetrekking hebben op de vergoedingen die aan de kinderen worden verleend krachtens de artikelen 15, c) en 27 van de samengevoerde wetten op de vergoedingspensioenen. (Oe ultqaven betrifende de toelagen aan de kinderen worden verantwoord door ovr rlcqinq van tñrnestrclc lijsten door vooroernende Rijksdienst opgemaakt.)		
29986	36647	4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlosgenvallden te verzekeren.		
5140	5 HO	5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 3 juli 1956 houdende o.a. de verhoging van de vergoedingspensioenen voor invaliditeit met 8 ~k. 16 Ir. 24 % m 32 % respectievelijk van 1 juli 1956, 1 juli 1957, 1 juli 1958 en 1 juli 1959 af.		
161600	162560			

DÉPENSES ORDINAIRES,

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	LIBELLÉS	Crédits sollicités Allageoiftilde kredieten	
		par littera per littera	par article per artikel
Finances	104	6. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1 ^r . § 3, de la loi du 16 mars 1954, relative notamment à la mobilité des pensions prévues par les lois coordonnées sur les pensions de réparation (index)	326570
	7. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre et de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés afin de leur permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 accordant une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation (pensions et allocations familiales y afférentes)	38250	
	(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office préte)		
	8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 créant une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre de 1940-1945	70000	
	9. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 relative notamment à l'octroi de la pension complète à certaines catégories de veuves et d'orphelins, à l'octroi d'une pension à de nouvelles catégories de veuves et d'orphelins (guerre 1940-1945)	49500	
8a.nté publique et Fa:mille.	10. Arriérés exceptionnels à résulter de la loi du 15 mars 1954 (victimes civiles)	2000	
	II. Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribuées en vertu de l'article 6. § 4 et de l'article 14, § 1 ^r , de la loi du 15 mars 1954... ...	10350	
	(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que l'Office national susmentionné établit à cet égard.)		
	12. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail (art. 17 de la loi du 6 juillet 1964)	47600	
	13. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957	34700	
	14. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application des dispositions de la loi du 6 juillet 1964 tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1911-1918 et de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit	91550	
	15. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 Juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Léopoldville), du Rwanda et du Burundi	14 325	
		2330835	
Piunuccs.	104bis Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre, prévu dans la déclaration gouvernementale du 29 juillet 1965 ...	250000	
	Total pour le chapitre II	5132362	

CHAPITRE III. - PENSIONS DE VIEILLESSE.

Préovance eor-lu.le.	IDS	1. Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour ouvriers, en vue de couvrir les dépenses résultant de l'application des lois relatives à la pension de retraite et de survie des ouvriers	2500 000
		2. Dotation à la Caisse nationale de pensions de retraite et de survie ou à la Caisse nationale d'épargne et de retraite en exécution de la loi relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres	400 000

(In duizendtal)

GEEN IETTE

1 Crédits Kredieten	19M 1965 Dépenses Litffoven	TEKSTEN	Artikelen	Ordonnancend Ministerie
---------------------------	--------------------------------------	---------	-----------	----------------------------

312705	238413	6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van artikel 1, § 3, van de wet van 16 maart 1951 betreffende de mobilitet van de pensioenen bepaald bij de sarnengeordende wetten op de vergoedingspensioenen (index).	104	Financiën.
46497	35616	7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen en van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers ten einde deze organismen in staat te stellen de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958 tot toekeenninq van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingenpensioenen (pensioenen en de er eventueel bijhorende familiebijslagen). (De uitgaven betreffende de toelaen aan de kinderen worden verantwoord door de overlegging van talmestraté lijsten door voornoemde Rijksdienst opgeraakt.)		
60000	50 100	8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde dit organisme in staat te stellen de toepassing te verzekeren van de wet van 21 april 1958 tot het instellen van een strijdersrente en van een gevangenischapsrente ten voordele van de strijdsters, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1910-1915.		
48938	46 125	9. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 betreffende o.a. de toekenning van het velle pensioen aan sommige categorieën van weduwen en wezen, de toekenning vancen pensioen aan nieuwe categoriën van weduwen en wezen (oorlog 1940-1915).		
2500	4000	10. Buitengewone achterstallen voortspruitend uit de wet van 15 maart 1951 (burgerlijke oorlogsslachtoffers).		Volksgeondheld en Gesin.
8000	6500	11. Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens de artikelen 6, § 4 en H, § I. van de wet van 15 maart 1951. (De uitgaven gedaan als toelaen voor kinderen worden verantwoord door de overlegqnlq van talmestraté lijsten, die door bovennoemde Rijksdienst met dit doel opgesteld worden.)		
42525	61300	12. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijsen (art. 17 van de wet van 6 juli 1961).		
35500	36250	13. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten elude de toepassing van de wet van 21 april 1957 te verzekeren.		
1237~	12847	14. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten elude de toepassing te verzekeren van de bepalingen van de wet van 6 juli 1961 strekkende tot het aanbrengen van sommige aanpassingen aan de wetten betreffende de pensioenen, toelaen en vergoedingen van de burgerlike slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en van de oorlog 1910-1945 en van hun rechthebbenden.		
7000	3000	15. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlospensioenen ten elude de toepassing te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlike slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige leden die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van Kongo (Loopoldstad), van Rwanda en van Boeroendl.		
2219072	1979828	Totaal voor hoofdstuk II.		
474058Q	4391923			104bis Financiën.

Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtnspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers, vooralen in de regeerlnqsverklaring van 29 juli 1965.

HOOFDSTUK III. - OUDERDOMSPENSIOENEN.		
2500000	2250000	1. [aerlijkse toelaen van de Rijksdienst voor arbeiderspensioenen om de uitgaven te dekken voortvloeiend uit de toepassing van de wetten betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.]
400000	400000	Z. Dotatie aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen of aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in uitvoering van de wet betreffende de Inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensiocnreqeling ten behoeve van de vrf;willill verzekerden.

105 Rocale
Voor sorg.

DÉPENSES OHDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	LIBELLES	Crédits sollicités <i>Aancl'wagde 1966 krediekti-e</i>		-1---
			par littera per "litter"	par per "urlikei"	
Prévoyance socia. lu	105	3. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve ... (La justification des sommes payées à la charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par les organismes d'assurance prévus par la loi du 18 juin 1930 et par les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et approuvés par le Ministre ou son délégué. — Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions pour employés en application de la loi relative à la pension de retraite et de survie des employés (pour mémoire) ... — Subvention complémentaire à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie ou à la Caisse générale d'épargne et de retraite afin de permettre à ces organismes de couvrir le déficit des années 1964 et 1961 du régime de pension de retraite et de survie des assurés libres (pour mémoire) ...	135000		
Classes moyennes.	106	Subvention à l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants.		3035000	1995313
Prévoyance scolaire	107	Pensions des ouvriers mineurs t I. Subvention annuelle au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs destinée au financement du régime de pension de retraite et de survie des ouvriers mineurs et assimilés ... 2. Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant en matière de pensions d'invalidité, de l'application de l'arrêté du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, etc. ... (La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à approuver par le Ministre ou son délégué) 3. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve des ouvriers mineurs et assimilés ... (La justification des sommes" imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et par la Caisse générale d'épargne et de retraite et à approuver par le Ministre ou son délégué.) — Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs destinée " pourvoir les charges supplémentaires résultant de l'application de la déclaration gouvernementale du 2 mai 1961 en matière de pension de retraite et de survie des ouvriers mineurs et assimilés (pallr mémoire) ...	2968913	2950000	63500
		Total pour le chapitre III ...			5982413
					11012726

CHAPITRE IV. - PENSIONS MILITAIRES PROVISOIRES,
SECOURS, RENTES ET SUBSIDES DIVERS.

Finances	108	Pensions militaires provisoires, indemnités spéciales pour aide d'une tierce personne (y compris les anciens relatifs aux exercices antérieurs clos et pérémis) ...	158
Finances.	109	Secours tenant lieu de pension ...	2110
	110	Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs, ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille, qui se trouvent dans une position malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non, -- Secours alloués dans des circonstances exceptionnelles, il celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minimale, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance, allouée au titre d'ayant droit de	

(In duizendtallen frank.)

GE WONE UITGAVEN.

„964 Crédits Kredieten	1965 Dépenses Litgasven	TEKSTEN	Artikelen	Or donnancrend Ministere
305800	, 286402	3. Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwarentcn. (De sommen betaald ten laste van vooroernd artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen, door de verzekeraarsinstellingen voorzien bij de wet van 18 juni 1930 en bij het besluit van de Regent van 12 september 1916 samenvoerende wette overgeleqd en door de Minister of zijn gelastide goedgekeurd.)	105	Sociale Vom-eore.
443320 (2540)	409677	— faarlijkse toelaqe aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen in toepassing van de wet betreftende helle rust- en overlevingspensioen voor bedienden (pro memorie).		
360000	—	— Aanvullende toelaqe aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen of aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, tcn einde deze organissen in staat te stellen het tekort der jaren 1964 en 1965 te dekken, van de ouderdoms- en overlevingspensioenenreqellnq der vrijwillig verzekeren (pro memorie).		
4009120	3346019			
1643380	1 545278	Toelaqe aan de Rijksdienst voor de pensioenen V3n de zelfstandigen	106	Middenstn nd.
		Pensioenen der mijnwerkers	107	Sociale Voorzorg.
2460 675	2288108	L faarlijkse toelaqe aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers besterd voor de financiering van de rust- en overlevingspensioenregeling, der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden.		
2735000 (12803)	2500000	2. Tegemoetkoming van het Rijk wat de invaliditeitspensioenen betreft, in de uitgaven voortvloedend uit de toepassing van de besluitwet van 25 februari 1947 tot samenvoeging en wijziging der wetten betreffende het pensioenstelsel der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, enz. (De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastide zullen goedgekeurd worden.)		
60500 (433)	57800.	3. Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwarenten der mijnwerkers en et-mede gelijkgestelden. (De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastide zullen goedgekeurd worden.)		
350000	350000	— Toelaqe aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bestemd om de aanvullende lasten te dekkcn, voortvloedend uit de toepassing van de regeringsverklaring van 2 mei 1961 inzake rust- en overlevingspensioen der mijnwerkers en er-mede gelijkgestelden (pro memorie).		
5606175	5 195908	Totaal voor bnofdstuk m.		
II 258675 (15776)	10 087265			

HOOFDSTUK IV. -- VOORLOPIGE MILITaire PENSIOENEN,
HUEGELDEN, RENTEN EN DIVERSE TOBI,A.GEN.

152	151	Voorlopige militaire pensioenen, bijzondere vergoedingen voor de hulp van een derde persoon (de achterstaten, betrekende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen). .	108	Piaaucfēr.
2400.	2349	Als pensioen geldende hulpelden	109	Ffuanclün.
		Hulpelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, mnrbenarcn, beambten, personeelsleden zonder benoeming of lonntrckken-dan, uit de tijdelijke of de vaste kaders, zomede aan gewezen ledcn van het hulppersonel, aan hun weduwen of van de ledcn van hun gezln, die in henare toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er allmentieplichē t ol liet bestond, - Hulpelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtqld van gering bedraq hebben, bij toepasslnq van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de ter beschikkingstelling van bel Rijkspersoneel (met Inbegrip in voor-komend geval van de toekenning aan de rechthbbendcn van een compensatievergoedlnq gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd	110	

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	L I B E L L F : S	1966	
		Crédits sollicités Aangevraagde kcedieten	par article per artikel
110	militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement)		
(Les dépenses à imputer sur les crédits, du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. - Les secours alloués à titre de compléments à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des Comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)			
Tribune.	1. Justice	951	
Intérieur	2. Intérieur	350	
Aff. étrangères et Commerce ext.	3. Affaires étrangères et Commerce extérieur	1250	
Aff. étrangère et Commerce ext.	4. Anden Minstère des Affaires africaines	175	
Défense nationale.	5. Défense nationale (<i>y compris</i> [les arrêtés se rapportant à des exercices antérieurs <i>au 1^{er} janvier 1965</i>])	1000	
Agriculture.	6. Agriculture	150	
Aff. économiques.	7. Affaires économiques	790	
Olassea moyennes.	8. Classes moyennes	30	
Travaux publics.	9. Travaux publics	1500	
Emploi et Travail.	10. Emploi et Travail.	470	
Prévo. sociale.	11. Prévoyance sociale	180	
Educat. nationale et Culture.	12. Education nationale et Culture, <i>y compris</i> le personnel des différents enseignements (Etat et Institutions subventionnées) et de l'Orchestre National de Belgique	3000	
Santé publique et Famille.	13. Santé publique et Famille	250	
Financiers.	14. Finances	800	
Premier Ministre,	IS, Service du Premier Ministre	20	la 886
480			
111 Pensions et rentes diverses:			
Aff. économiques.	1. Affaires économiques	40	
Communications.	2. Communications	101	
Travaux publics.	3. Travaux publics	66	
Educat. nationale et Culture.	4. Education nationale et Culture	113	
Pluances.	5. Finances	160	
480			
Piua.coa.	112 Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat,		
Remboursement à la Caisse des ouvriers, des pensions de retraite payées par ses soins aux ouvriers ayant fait partie du personnel ouvrier de différents départements ministériels, des corps spéciaux et des services de la questure de la Chambre des Représentants et du Sénat (<i>! compris les rééquilibrages relatifs aux exercices antérieurs clos</i>)			
119934			
Prévoi. socio. sociale.	113 Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2 ^e et 3 ^e , des textes de la loi du 11 octobre 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours, et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement, <i>y compris</i> les frais d'envoi des assignations postales	235958	
Prévoi. encu. Ro(lle).	114 Sécurité sociale des marins de la marine marchande -- Contribution de l'Etat prévue par l'arrêté-loi concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande		22550
Prévoi. socia le.	115 Rentes complémentaires pour services rendus au temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge		1250

(In duizendtallen frank.I)

GEWONE UITGAVEN.

1964 Crédits Krediettv	1965 Dépenses Hilqeven	TEKSTEN	II Ordonnancrend Ministerie
------------------------------	------------------------------	---------	-----------------------------------

bedrag van het overlevingspensioen en het pensloen, of van het voorschot toegekend aan de rechthabende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitsweddde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben]

(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel aan te rekenen zullen moegen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten, toegekend aan elk ordonnancerend ministerie, niet zal moegen overschrijden. - De hulpelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtweddde, zullen standaardischt uitbetaald worden. Alleen de vereffening van het eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)

951 (60) 350	596	I. Justitie.	Justtie,
	280	2. Binnenlandse Zaken.	Binnenl. Zaken
1020 (10) 175	692 ¹	3. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.,	But tnl. Zukun. en Buitenl. Handel.
	131	4. Geweten Ministerie van Afrikaanse Zaken,	Buitjn. Zaken en Tluilen, mn. handel.
1100	796	5. Landsverdediging (mel inbegrip vlnr de echtestellen (Oor de dienstjeren voorafgeland aan 1 januari 1965).	Indsvenledigi ng,
150	106	6. Landbouw.	Lundbouw ,
790	262	7. Economische Zaken.	Econoot, Zaken.
30	6	8. Middensrand,	Mf ddcnataud.
1500	1200	9. Openbare Werken.	Openb. Werken.
170	126	Ia. Tewerkstelling en Arbcl.	Twerkstelling en Arbeid.
150	88	11. Sociale Voorzorg.	Sociale Voorzorg.
3000	3000	12. Nationale Opvoeding en Cultuur, met inbegrip van het personeel der verschillende onderwijsinstellingen (Rijks- en gesubsidieerde Instellingen) en van het Nationaal Orkest van België.	Nat. Opvoed Ing en Oult.nur.
250	105	13. Volksgezondheid en Gezin.	Volkzaesondheid en Gezin.
1800	1600	H. Financiële.	Plançière
		15. Diensten van de Eerste Minister.	Eerste-Ministr.
11736 (70)	9291	Verschillende pensioenen .. en renten.	III
10	23	1. Economische Zaken.	Econom. Zu keu .
101	91	2. Verkeerswezen.	Verkeerswescu .
66	67	3. Openbare Werken.	Openb. Wa keu,
113	99	1. Nationale Opvoeding en Cultuur.	Nat. Opvoeding en Cultuur.
181	184	5. Financiële.	Financiëll.
501	167		
		Toelagen aan de Werkliedenkas van de Staat	112
105002 (75814)	105	Terugbetaling aan de Werkliedenkas van de rustpensionen door haar zorgen vereffend aan de werklieden die daal uitgeremant hebben van het werkliedenpersoneel van de verschillende ministeriële departementen, van de speciale korpsen en van de diensten der quaestuur van de Kammer van Volksvertegenwoordigers en van de Senaat (inbegrepen de regulierisatie, betreffende de ooregere affles/olen dienstjaren),	113
226000	155837	Sommen die ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijstand voor werknemers dienen gesteld, om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° en 3°, van de tekstuur der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekenden, voor rekening van het Rijk de uitbetalinq van de vergoedingen, betreffende bed lopend [aan en de voorgaande jaren, alsook de dekking der bestuurskosten van deze uitbetaling met Inbegrip van de verzendingskosten der poststapelingen te verzekeren.	Sociale Voorzorg.
21725	19692 ¹	Maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij — Rijksbijdrage voorzien bij de besluitwet betreffende de maatschappelijk zekerheid der zeelieden ter koopvaardij.	114
1250	1226	Aanvullende renten voor tijdens de oorlog bewezen diensten aan de aangeslotenc van de Hulp- en Voorridderscas voor zeevarenden onder Belcjsche vlaag.	115

DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de Francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	LIBELLÉS	1966		
			Crédits sollicités <i>Aanleeraagde kredieten</i>	par article <i>per artikel</i>	
Fiuances.	116	Transferts à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et à la Caisse des pensions pour employés prévus par l'article II de la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, par l'article 13 de la loi du 12 juillet 1957, relative à la pension de retraite et de survie des employés et par l'article 2 de l'arrêté royal du 10 mars 1961 pris en exécution de l'article 24 de la loi précitée du 21 mai 1955		25000	
Finances.	117	Pensions résultant de l'application de la loi du 27 juillet 1961, portant certaines mesures en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique; sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour salariés en vue de lui permettre d'assurer pour le compte de l'Etat, l'exécution de l'article 11 de la loi précitée (y compris les arrêtés pour la période antérieure au 1er janvier 1966)		138 070	
Finances.	118	Restitution en matière de pensions de survie du personnel civil et militaire de l'Etat ou assimilé, de contributions indûment perçues ainsi que des sommes prévues par l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours, exercices antérieurs, dos ou périmés)		3000	
		Total pour le chapitre IV		559396	
		Total pour le budget des Pensions		24776603	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 17 novembre 1965.

BAUDOUIN.

PAR LE Roi :

Le Ministre des Finances,

G. EYSKENS.

*Le Ministre-Secrétaire d'Etat.
Adjoint au Ministre des Finances.*

A. SCOKAERT.

(In duizendtallen Frank.)

GEWONE UITGAVEN.

	1964 Crédits Kredieten	1965 Dépenses Litqmen.	TEKSTEN	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie.
25000	14 964		Overdrachten aan de Nationale Kas voor rust- en overlevingspensioenen en aan de Nationale Kas voor bedienendenpensioenen, voorzien bij artikel II van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werklieden, bij artikel 13 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de bedienenden en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 10 maart 1961, genomen ter uitvoering van artikel 24 van de voornoemde wet van 21 mei 1955.	116	.Financiën.
134520	9120!		Pensioenen voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 27 juli 1961 houdende sommige maarregelen ter gunste van het beroepspersoneel van de kaders van Alrika; sommigen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werkneemers om het hem moeilijk te maken, voor rekening Van de Staat, de uitvoering te verzekerken ... van artikel II van vorenvernoemde wet (met inhegrip van de achterstellen ... voor het aan 1 januari 1966 voorafgaand ... tijdsbestek) ;	117	Fj nuclie.
3000	1020		Terruggave inzake overlevingspensioenen van het burgerlijk en militair Staatspersoneel en het daarniede Heiliggesteld personeel, van ten onrechte ontvangen bijdragen, alsmede van de bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 dd. 12 maart 1936 voorenlene sommigen (opend dienstjaar, vroegere al gesloten of vervallen dienstjaren).	118	I"iuu.uclie.
531289 (75914)	296303		Totaal voor hoofdstuk IV.		
23847645 (174720)	21 454826		Totaal voor de begroting van Pensioenen.		

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 17 november 1965.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Financiën

G. EYSKENS.

De Minister-Statessecreteris,
Adjunct bij de Minister van Financiën,

A. SCOKAERT.

16

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

CHAPITRE I.

PENSIONS CIVILES, ECCLESIASTIQUES ET MILITAIRES.

Art. 101. - *Pensions civiles et ecclésiastiques diverses et avances suc pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés.*

Crédit sollicité F	5190966000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	207 III 000

Décomposition de l'évaluation pour 1966.

I. - Pensions civiles (19137) :

Montant annuel fixe F	2 123500000
Majoration index 12,5 %	<u>265138000</u>
	F	2388938000

II. - A. Pensions des professeurs et instituteurs communaux, des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes libres subventionnées, des membres du personnel des écoles normales provinciales et libres agréées et des écoles d'application primaires ou gardiennes annexées (23843) :

Montant annuel fixe F	2278200000
Majoration index 12,5 %	<u>284775000</u>
	F	2562975000

B. Pensions accordées à certains membres du personnel de l'enseignement libre subventionné en exécution de la loi du 29 mai 1959 (1912) :

Montant annuel fixe F	132600 000
Majoration index 12,5 %	<u>16575000</u>
	F	149175000

Total., ... F 2712150 000

III. - Pensions ecclésiastiques (1171) :

Montant annuel fixe F	75270 000
Majoration index 12,5 %	<u>9409000</u>
	F	84679000

IV. - Pensions « Eupen-Malmédy » (titulaires habitant en Belgique) (15) :

Montant annuel fixe F	181000
Majoration index 12,5 %	<u>18000</u>
	F	199000

V. - Part que l'Etat doit, en exécution de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public, supporter dans les pensions de retraite des membres du personnel:

a) des provinces, des communes, des associations de communes ou des organismes subordonnés aux provinces ou aux communes;

b) des organismes auxquels s'applique l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies instituées par l'Etat;

c) des organismes auxquels a été rendue applicable la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

HOOFDSTUK 1.

BURGERLIJKE, KERKELIJKE EN MILITaire PENSIOENEN.

Art. 101. - Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen en vaderschappen op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de voorgaande afgesloten en verlaagde dienstjaren.

Aangevraagd krediet F	5190 966 000
Verschil in meer ten opzichte der begroting van 1965 F	207 II 1000

Ontleding van de raming voor 1966,

I. - Burgerlijke pensioenen (19137):

Vast jaarlijks bedrag F	2 123500 000
Verhoging index 12,5 %	<u>265438000</u>
	F	2388938000

II. - A. Pensioenen der gemeentelijke leraars en onderwijzers der leden van het onderwijsend personeel der gesubventioneerde vrijeschool en bewaarscholen, der leden van het personeel der provinciale en vrije erkende normaalscholen en der er aan verbonden oefenscholen voor het lager en bewaarschoolonderwijs (23843) :

Vast jaarlijks bedrag F	2278200000
Verhoging index 12,5 %	<u>284 775 000</u>
	F	2562975000

B. Pensioenen toegestaan aan zekere personeel leden van het vrijeschool en bewaarscholen in uitvoerings van de wet van 29 mei 1959 (1912) :

Vast jaarlijks bedrag F	132600000
Verhoging index 12,5 %	<u>16575000</u>
	F	149175000

Totaal ... F 2712150000

III. - Kerkelijke pensioenen (1171) :

Vast jaarlijks bedrag F	75270 000
Verhoging index 12,5 %	<u>9409000</u>
	F	84679 000

IV. - Pensioenen « Eupen-Malmédy » (in België wonende gerechtigden) (15):

Vast jaarlijks bedrag F	181000
Verhoging index 12,5 %	<u>18000</u>
	F	199000

V. - Aandeel dat door de Staat client gedragen, in uitvoering van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheldelen pensioenregelingen van de openbare sector, in de rustpensioenen van het personeel van:

i) de provinciën, de gemeenten, de verenigingen van genl'enten of de aan de provinciën en aan de gemeenten onder gesloten organtsamen;

ii) de instellingen waarop het koninklijk besluit n° 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statut del' pensioen van het personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regio's ingesteld door de Staat, toepasselijk is verklaard;

iii) de instellingen waarop de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organtsamen van openbaar nut alsmede van hun rechtthebbenden, toepasselijk is verklaard;

d) des autres organismes publics et des organismes d'intérêt public dont le régime de pension est comparable avec ceux des autres pouvoirs publics et qui font l'objet d'une désignation par arrêté royal, sur avis donné par l'organe de gestion de l'organisme en cause ... F 5 000 000

Le crédit prévu au budget de 1965 s'élève à: 4983855000 francs.

Le crédit prévu au budget de 1966 est donc en augmentation de 207 111 000 francs; par rapport au budget de 1965.

L'augmentation provient de l'accroissement continu du nombre des pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 102.1. - Pensions militaires du temps de paix et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs, clos et périmes.

Credit sollicité F	74053000
Difference en plus par rapport au budget de 1965 F	2090000

Décomposition de l'évaluation.

A. - Pensions militaires d'ancienneté:

a) Pensions allouées avant la guerre 1914-1918 (8 pensions) :	
Montant annuel fixe F	210 000
Majoration index 12,5 %	30000
	270000
b) Pensions allouées après la guerre 1914-1918 (723 pensions) :	
Montant annuel fixe F	27700000
Majoration index 12,5 %	3463 000
	31 163 000

Montant total du crédit pour les pensions militaires d'ancienneté du temps de paix (731 pensions) ... F 31433000

B. -- PensioenTIS militaires d'invalidité, pensions aux veuves, et orphelinat et aux descendants.

a) Pensions d'invalidité accordées avant la guerre 1914-1918 (102 pensions) :	
Montant annuel fixe F	1520 000
Majoration index 12,5 %	190000
	1 710 000
b) Pensions d'invalidité accordées après la guerre 1914-1918 (2840 pensions) :	
Montant annuel fixe F	26040 000
Majoration index 12,5 %	3255 000
	29295000
c) Pensions aux veuves et orphelinat (814 pensions) :	
Montant annuel fixe F	7200 000
Majoration index 12,5 %	900000
	1 100000
d) Pensions aux descendants (375 pensions) :	
Montant annuel fixe F	2920000
Majoration index 12,5 %	365 000
	3285 000

Montant total du crédit pour les pensions militaires d'invalidité du temps de paix et assimilées (4131 pensions). 42390 000

C. -- Rentes différentes aux ordres nationaux (122 rentes) :

Montant du crédit	230 000
-----------------------------------	---------

Montant total du crédit pour les pensions militaires du temps de paix (52M pensions) ... F 74053 000

Le crédit prévu au budget de 1965 s'élève à 71 3000 francs. Le crédit prévu au budget de 1966 est donc en augmentation de 2 090 000 francs, par rapport au budget de 1965.

L'augmentation provient de l'accroissement du nombre des pensions militaires d'ancienneté et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 102.2. - PensioenTIS militaires (dernière partie) contenant un élément d'ancienneté de la période 1914-1918; affiché également contenant un élément de [ille/n] lireures pour la période du 7 juillet 1964 (y compris les arriérés datifs aux exercices antérieurs clos et périmes).

Credit sollicité F	958950000
Différence en moins par rapport au budget de 1965 F	45 350 000

ti) d'ander e openbare organisaties en de organisaties van openbaar nut waarvan de pensioenenrechte lineaalbaar is met die van de andere openbare besturen en die worden aangewen bij koninklijk besluit. op advies verstrekt door het beheerscomité van het getrokken organisme ... P 5000 000

Het op de begroting van 1965 voorzene krediet bedraagt 4 983 855 000 frank.

Het krediet voorzien op de begroting van 1966 is dus vergroot met 207 111 000 frank in verhouding tot de begroting van 1965,

De vermeerdering is te wijten aan de aanhoudende toename van het aantal pensioenen en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 102.1. -- Militaire pensioenen "an vredesijd en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren.

Aangevraagd krediet F	71053000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	2 090 000

Onleiding van de raming.

A. - Militaire ancienlittspensioenen:

a) Pensioenen toekend voor de oorlog 1914-1918 (8 pensioenen) :	
Vast jaarlijks bedrag F	240 000
Verhoging index 12,5 %	30 000
	270000
b) Pensioenen toegekend na de oorlog 1914-1918 (723 pensioenen) :	
Vast jaarlijks bedrag F	27700000
Verhoging index 12,5 %	3463 000
	31 163 000

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire ancienlittspensioenen van vredesijd (731 pensioenen) ... F 31433000

B. - Militaire invaliditeitspensioenen, pensioenen aan weduwen en wezen en ascenden.

a) Invaliditeitspensioenen toegekend voor de oorlog 1914-1918 (102 pensioenen) :	
Vast jaarlijks bedrag F	1520 000
Verhoging index 12,5 %	190 000
	1 710 000
b) Invaliditeitspensioenen toegekend na de oorlog 1914-1918 (2840 pensioenen) :	
Vast jaarlijks bedrag F	26 040 000
Verhoging index 12,5 %	3255000
	29295 000

c) Pensioenen aan weduwen en wezen (814 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag F	7200000
Verhoging index 12,5 %	900000
	8100000

d) Pensioenen aan ascenden (375 pensioenen) :

Vast jaarlijks bedrag F	2920000
Verhoging index 12,5 %	365000
	3285 000

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire invaliditeitspensioenen van vredesijd en gelijkgestelde (4131 pensioenen)

C. -- Renten oetbonden aan netomlaec etekens (422 renten) :

Bedrag van het krediet	230 000
--	---------

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire pensioenen van vredesijd (5281 pensioenen) ... F 74053 000

Het krediet voorzien op de begroting 1965 bedraagt 71 963 000 frank. Het krediet voorzien op de begroting 1966 is dus in verhouding tot de bewoontijd 1965, met 2 090 000 frank verhoogd.

De vermeerdering is te wijten aan de toename van het aantal militaire ancienlittspensioenen en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 102.2. -- Militaire ancienlittspensioenen elke een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestuurdeel behelzen; tepemoetkomingen die een deel van de oorlog te wijten bestuurdeel behelzen en voort zullen blijven tot de wettelijke 7 juli 1961 (de achterstallen betrekend de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen).

Aanvraagd krediet F	958950000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	45 350 000

Cette différence est due à la diminution du nombre de pensions.

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

Nombre de pensions au 31 décembre 1966:

R 561 pour une dépense (à 100 %) de	F 852400000.
Majoration de 12,5 % [index] ,	106550 000
	<hr/>
	F 958 950 000

Art. 102.3. - *Pensions militaires d'ancienelé contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945* (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmes),

Credit sollicité "	p 1696500000
Difference en plus par rapport au budget de 1965 "	F 208 775 000

L'augmentation de 208775000 francs provient de l'accroissement constant du nombre de pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index,

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

Nombre de pensions au 31 décembre 1966:

18 834 pour une dépense de (à 100 %) .. .	F 1 508000000
Majoration de 12,5 % en raison de la hausse de l'index	188500 000
	<hr/>
	F 1696500 000

Art. 102.4. - *Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 Illars 1953 aux militaires invalides du temps de paix et à leurs aînés droit* (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmes), - Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allouations familiales pour travailleurs salariés et relative aux allocations aux enfants attribuées aux titulaires de ces pensions par application des articles 15. c et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmes),

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office précité).

Credit sollicité ",	F 151 650 000
Di Hérence en plus par rapport au budget de 1965 "	F 14 901 000

La différence en plus résulte de l'accroissement continu du nombre de pensionnés et de la majoration due à l'augmentation de l'index,

Le crédit sollicité se répartit comme suit:

Pensions d'invalidité	F 90 000 000
Pensions de veuves et d'orphelins	21800 000
Pensions d'ascendants	6200 000
Majoration de 12,5 % (Index)	14 750 000
Allocations familiales "	18900 000
	<hr/>
	F 151650000

CHAPITRE II. - PENSIONS DE GUERRE...

Art. 103. - *Pensions et allocations payées à l'intérieur de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre: 1911-1918),*

Art. 103.1. - *Annuité constante pour le financement des dépenses résultant de l'article 2, § A de l'arrêté royal TI 16 du 22 juillet 1939 relatif à la création d'un Fonds de dotation destiné à assurer le financement des pensions de la guerre, des retraites de rentes de vieillesse et de l'invalidité et des allocations d'orphelins.*

Credit sollicité: 610000 000 de francs,

Art. 103.2. - *Annuité constante pour le financement des dépenses résultant de la législation en vigueur au 1er juillet 1954 pour toutes les autres pensions ou prestations de pensions payées par la Caisse nationale des pensions de la guerre,*

Credit sollicité: 120000000 de francs,

Dit verschil is te wijten aan de verminderde cijf van het aantal pensioenen.

Aanvraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt:

Aantal pensioenen op 31 december 1966;	F 852 100000
8561 voor een uitgave (aan 100%) van,	106550000
Verhoging van 12,5 % (index)	<hr/>
	F 958950 COO

Art. 102.3. - *Militaire enzijnheid spensioenen die een aan de oorlog 1910-1945 te wijten bestanddeel bebelzen (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen).*

Aanvraagd krediet ,	P 1 696500000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965	P 208 775 000

De vermeerdering van 208775000 frank is te wijten aan de aangenoemde toename van het aantal pensioenen en aan de verhoging in verband met de stijging van de index,

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt:

Aantal pensioenen op 31 decernber 1966;	P 1 508000000
18 834 voor een globale uitgave van (aan 100%), F	1 508 000 000
Verhoging van 12,5 % als gevolg van de stijging van de index	<hr/>
	188500000
	<hr/>
	F 1696500000

Art. 102.4. - *VergoediTlgspeTSioetleTI toegekenaa krechtens de: wef van 9 meer! 1953 aan de milaire: inoalieden 'an vredetiid en awt hyg rechtliebenden (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen). - Sommen ter beschikkint te stellen Pfin de Rijksdienst voor kinderbijslagen voor toeknemers en die berekking hebben op de vergoedingen die aan de kinderen van de houders van deze pensioenen worden oerleend bij toepassing van de artikelen IS, c en 27 der samengenoede wetten op de vergoedingspensioenen. (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen),*

(De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen worden verantwoord door de overlegging van de lijsten door voornamelijk Rijksdienst opgemaakt).

Aangevraagd krediet ,	F 151 650 000
Verschil In meer ten opzichte van de begroting van 1965	F 14 901 000

Het verschil in meer is te wijten aan de voortdurende toename van het aantal gepensioneerden en aan de verhoging ingevolge de stijging van de Index,

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt:

Invalditeitspensioenen	F 90 000000
Pensioenen aan weduwen en wezen	21 800 000
Pensioenen aan ascenden	6200000
Verhoging van 12,5 % (index)	14 750 000
Gezinsvergoedingen	<hr/>
	18900000
	<hr/>
	F 151650 000

HOOFDSTUK II. - OORLOGSPENSIOENEN.

Art. 103. - *Pensioenen en oergoediniger: beteeld: door toedoen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1911-1918),*

Art. 103.1. - *Vaste onnuitteit voor de financiering om de uitga/Jen OPIJeso71d in artikel 2, § A., van he: koninklijk besluit n° 16 !Jan 22 juli 1939, betrekjend de oprichting van een Doarsteiends lot finencieriru; !Jan cie oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduwellrentetoelage:n en de toezenoeleken,*

Aanvraagd krediet : 610 000 000 frank,

Art. 103.2. - *Vaste onnuitteit voor de finunciering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voege op 1 juli 1954 voor alle: erelire pensioenen, of geeldeelen van pensioene:n, beteold door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen,*

Aanvraagd krediet : 1 200000000 frank.

Art. 103.3. - Sommes il mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre.

Crédit sollicité F	6993000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	527000

Il s'agit en l'occurrence de pensions de la guerre de 1914-1918 dont le nombre est en régression.

Art. 103.4. - Sommes il mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de l'^e loi du 3 juillet 1956 majorant notamment de 8 %, 16 %, 21 % et 32 % les pensions militaires d'invalidité respectivement au 1^{er} juillet 1956, 1^{er} juillet 1957, 1^{er} juillet 1958 et 1^{er} juillet 1959.

Crédit sollicité F	133473 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	la 527 000

La diminution du crédit sollicité provient de la réduction du nombre des pensions.

Art. 103.5. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article T^e, § 3, de la loi du 16 mars 1951, relative notamment à la mobilité des pensions prévues aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires (index).

Crédit sollicité F	279751000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	1515000

Cette diminution provient de la réduction du nombre des pensions.

Art. 103.6. -- Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de permettre à cet organisme d'assurer l'application de la loi du 21 juillet 1958 majorant notamment de 8 %, 16 %, 24 % et 32 % les rentes pour chevrons de front respectivement, à partir du 1^{er} janvier 1958, 1^{er} janvier 1959, 1^{er} janvier 1960 et 1^{er} janvier 1961.

Crédit sollicité F	98791000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	6278 000

La différence provient de la diminution du nombre de rentes.

Art. 103.7. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 relative notamment à l'octroi de la pension complète à certaines catégories de veuves et d'orphelins, à l'octroi d'une pension à de nouvelles catégories de veuves et d'orphelinat (guerre 1914-1918).

Crédit sollicité F	37584000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	6512000

La différence en plus provient de l'accroissement du nombre de pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 103.8. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1964 relative notamment:

a) il la majoration de 4 %, 8 %, 12 %, 15 % et 18 % respectivement, à partir du 1^{er} juillet 1963, 1^{er} juillet 1964, 1^{er} janvier 1965, 1^{er} janvier 1966 et 1^{er} janvier 1967 des pensions de veuves et d'orphelins;

b) la relèvement de la base des pensions de veuves et d'orphelins d'un quart ou de moitié;

c) il la majoration de 25 % il parir du 1^{er} juillet 1960 des pensions des descendants;

d) il la majoration de 15 %, 25 % et 35 % respectivement il partir du 1^{er} juillet 1965, 1^{er} janvier 1966 et 1^{er} janvier 1967 des rentes de chevrons de front attribuées aux titulaires de la Carte de Feu;

e) il l'institution d'une rente d'invalidité en faveur des prisonniers politiques de la guerre 1914-1918.

Crédit sollicité P	130200 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	42 260 000

Art. 103.3. - Sommen ter beschikking te stellen IJln de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de toepassing van de wet vallt, II mmort 1956 tot verhoging met 8 % aan de pensioenen aan de gloot-oorloosirwi.I/iden le vet zkeren.

Aangevraagd krediet F	6993000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1966 F	527000

Het betrft hier pensioenen van de oorlog 1914-1918 waarvan het aantal is dalende.

Art. 103.4. - Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de toepassing van de wet vallt, die ioet van 3 juli 1956 houdende o.a. de verhoging van de militaire invaliditeitspensioenen met 8 %, 16 %, 24 % en 32 % respectievelijk, op 1 juli 1956, 1 juli 1957, 1 juli 1958 en 1 juli 1959,

Aangevraagd krediet F	133473 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	la 527 000

De vermindering van het aantal pensioenen.

Art. 103.5. -- Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, tellende de toegevoeging van de wet van 16 maart 1954, handende o.e., de inrichting van de mobiliteit van de pensioenen bepaald bij de titels II en III van de samengestelde wetten op de militaire pensioenen (index).

Aangevraagd krediet F	279 751 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	1515000

De vermindering spruit voort uit de daling van het aantal pensioenen.

Art. 103.6. -- Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde dit orgenisme toe te laten de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958, handende o.s. de verhoging VBr de frontstreporenrenten met 8 %, 16 %, 21 % en 32 % respectievelijk, van 1 januari 1958, 1 januari 1959, 1 januari 1960 en 1 januari 1961 af.

Aangevraagd krediet F	98791 000
Verschil in min ten opzichte van het dienstjaar 1965 F	6278000

De vermindering spruit voort uit de daling van het aantal renten.

Art. 103.7. - Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 betrekende o.a. de toekenning van liet volle pensioen, een unieke categorie (een wederrwcrz en wezen) de toekenning van een pensioen. Aan nieuwe categorieën van weduwen en wezen (oorlog 1914-1918).

Aangevraagd krediet F	37584000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	6512000

Het verschil in meer spruit voort uit de toename van het aantal pensioenen en uit de verhoging in gevolge de stijging van de index.

Art. 103.8. - Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, tellende de toepassing te verzekeren van de wet van 7 juli 1961, betrekende o.s.:

a) de verhoging van de toeduiven- en oezepensioenen met 12 %, 15 % en 18 % respectievelijk, van 1 juli 1963, 1 juli 1964, 1 juli 1965, 1 juli 1966 en 1 juli 1967;

b) de verhoging van de basis rente en de toeduiven- en oezepensioenen, met een vierde of met de helft verminderd;

c) de verhoging van de ascendentenpensioenen met 25 % van 1 juli 1963 af;

d) de verhoging met 15 %, 25 % en 35 % respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af van elke frontstreporenrenteel toegekend aan de houders van de Vuurkaart;

e) de instelling van een lijfrente ten gunste van de polities gevangenen van de oorlog 1914-1918.

Aanvraagd krediet F	130 200 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	42 260 000

La différence provient des avantages nouveaux accordés par la loi ci-dessus et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 103.9. - Sommes il mette à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail (art. 3 de la loi du 6 juillet 1964).

Crédit sollicité: 16575 000 francs.

La différence en plus par rapport au budget de 1965 est de 875 000 francs; elle est à attribuer à la hausse de l'Index.

Art. 103.10. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 21 avril 1957 (victimes civiles).

Crédit sollicité: 12 860 000 francs.

La différence en moins par rapport au budget de 1965 est de 740 000 francs; elle est à attribuer aux décès de victimes civiles de la guerre 1914-1918.

Art. 103.11. - Sommes il mette à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application des dispositions contenues dans la loi du 6 juillet 1961 tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit.

Crédit sollicité F	25300000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	50000

Art. 104. - Pensions de réparation et allocations: payées il l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre 1910-1945).

Art. 104.1. - Annuité constante pour le financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur la 1^{er} juillet 1954.

Crédit sollicité: 1 175 000 000 de francs.

Art. 104.2. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 7 juillet 1964 relative notamment:

- a) à la majoration de 4%, 8%, 12%, 15% et 180% respectivement à partir du 1^{er} juillet 1963, 1^{er} juillet 1964, 1^{er} janvier 1965, et du 1^{er} janvier 1966 et du 1^{er} janvier 1967 des pensions de veuves et d'orphelins;
- b) au relèvement de la base des pensions de veuves et d'orphelins reçueuses d'un quart ou de moitié;
- c) à la majoration de 25% à partir du 1^{er} juillet 1963 des pensions des usagers;
- d) à la majoration de 25%, 50%, 75% et 100%, respectivement à partir du 1^{er} janvier 1965, du 1^{er} janvier 1966, du 1^{er} janvier 1967 et du 1^{er} janvier 1968 des rentes de captivité; e)
- e) au relèvement de la base des pensions de réparation pour invalidité portée de 550 à 575, 600, 625 et 650 respectivement à partir d'aujourd'hui jusqu'en 1965, 1^{er} janvier 1966, 1^{er} janvier 1967 et 1^{er} janvier 1968;
- f) à la suppression de certaines réductions administratives en cas de réception pour aggravation de l'invalidité;
- g) si l'éligibilité connaît un délai dans lequel le mariage avec la victime de l'effacement doit avoir été célébré pour donner droit à la pension de la victime prévue par la loi du 24 avril 1958;
- h) il l'octroi d'une pension en cas de mariage des ex-servicemen;
- i) à l'institution en faveur des bénéficiaires des lois organiques le statut des prisonniers politiques militaires au taux de 10% des personnes déportées, séquestrées, tardiées et de la déportation.

Crédit sollicité F	283300000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	82694000

La différence provient des avantages nouveaux accordés par la loi ci-dessus et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Dit verschil is te wijten aan de nieuwe voordeelen die bij bovenstaande wet werden toegekend en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 103.9. - Sommen ter beschikking te stellen uall de Nederlandse Kas voor oorlogspensioenen ... ten einde de toepassing te oerzeken van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de vecschillende stelsels van koppeling, aarl het indexcijfer der kleinhandelsprisen, (art. 3 van de wet van 6 juli 1964).

Aan gevraagd krediet: 16575 000 frank.

Het verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 bedraagt 875 000 frank en is toe te schrijven aan de stijging van het indexcijfer.

Art. 103.10. - Sommen ter beschikking te stellen VM de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ... ten einde de toepassing [Jan de wet van 24 april 1957 te verzekeren (burgerlijke oorlogsslachtoffers).

Aangevraagd krediet: 12 860 000 frank.

Het verschil in min met betrekking tot de begroting over 1965 beloopt 740 000 frank; het is toe te schrijven aan het overlijden van burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918.

Art. 103.11. - Sommen ter beschikking te stellen. Van de Nederlandse Kas voor oorlogspensioenen ... tell einde de toepassing te verzekeren van de bepelinig van de wet VBN 6 [uli] 1961: strekkende tot het aanbrengen van sommige eenpassingen aan de wetten betrekende de pensioenen, toelagen en trégoedingen van de burgerlijke slachtoffers Viln de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en hun techhebbenden.

Aangevraagd krediet F	2530000
Verschil in min met betrekking tot de begroting over 1965 F	50000

Art. 104. - Vergoedingspensioenen en vet goedingen ... beteeld door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1940-1945).

Art. 104.1. - Vaste annuité POOr de financiering Viln de uitgapell op basis van de wetgevings in ooeqe op 1 juli 1951.

Aan gevraagd krediet: 1 175 000 000 frank.

Art. 104.2. - Sommen ter beschikking te stellen Viln de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ... ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 7 juli 1964 betrekende o.a.:

il) de verhoging van de weduwen- en wezenpensioellen ... met 4%, 8%, 12%, 15%, 20% en IS%, respectievelijk Van juli 1963, 1 juli 1964, 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af;

bd) de erhoging van de basis "Ih de weddwen- er: wczennellsioellell... met Cell vierde of met de helft oermindecd";

c) de verhoging ... vall de: ascendelstellpen.sioenen met 25% van 1 juli 1963 af;

d) de verhoging van de ocoenentschopsrenten ... met 25%, 50%, 75% en 100% respectievelijk 'en 1 januari 1965. 1 januari 1966, 1 januari 1967 en 1 januari 1968 af;

c) de verhoging Viln de basis "an de vergoedingspensiönen voor invaliditeit, gebrikli "ih 550 op 575, 600, 625 en 650 respectievelijk. Udl 1 januari 1965, 1 januari 1966, 1 januari 1967 en 1 januari 1968 af;

f) de afschaffing vnn zekere administratieke uermindering, :1 ge'a! -:jor her zienins: uhcjns pc.rergering van de (!)Validiteit:

g) de uerkenging ... de termijn wi/arbitrilen hei huwejk met het oorlogsfachtoffer moet zijn élli!legge:810 om recht te geuen? op wrechuse spensien bedoeld in de wet van 24 april 1958;

h) de toekomsting !Jatl eel1 pensioen n nln de hertrouwde weduwell die opnieuw toeduwc worJeu

il) de toekomsting uml ccn illléclicit tell bedrl!7e van 10% ter Ucr- lording lan de nkomende gClogen van, intcerrierij, en deportatie. u: dt: Jerechridgen mti de wettel lot regeling fail het sta/mkt de plichtke gelijngene11.

Aan gevraagd krediet F	283300000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	82694000

Dit verschil is te wijten aan de nieuwe voordeelen die bij bovenstaande wet werden toegekend en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 104.3. - Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations aux enfants attribuées en vertu des articles 15. c et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office préité.)

Crédit sollicité F	20250000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	9 i36 000

La réduction du crédit demandé est due à la diminution du nombre des orphelins et des enfants de grands invalides en droit de bénéficier des avantages envisagés.

Art. 104.1. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre.

Crédit sollicité: 5 810 000 francs.

Même crédit que pour 1965.

Art. 104.5. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 majorant notamment de 8%, 16%, 21% et 32% les pensions de réparation pour invalidité respectivement au 1er juillet 1956, 1er juillet 1957, 1er juillet 1958 et le 1er juillet 1959.

Crédit sollicité: 161 600 000 francs.

Même crédit que pour 1965.

Art. 104.6. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1, § 3, de la loi du 16 mars 1951, relative notamment à la mobilité des pensions prévues par les lois coordonnées sur les pensions d'après l'index.

Crédit sollicité " F	326 5i0 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	13865 000

La différence provient de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 104.6. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre et de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés afin de leur permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 accordant une pension aux "vétérans qui ont épousé après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois "Ir les pensions de réparation (pensions et allocations familières) si afférentes).

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office préité.)

A. - Pensions:

Crédit sollicité (100 %) F	12000 000
Majoration Index (12,5 %)	1500 000

B. - Allocations familiales F	24750000
F	38250000

Déférence en moins par rapport au budget de 1965: S 2*7*0 000 francs.

Cette diminution provient de l'adaptation des crédits aux nécessités pour ce qui concerne les allocations familiales.

Art. 104.8. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de l'y permettre d'assurer l'application de la loi du 21 avril 1958 créant une rente de combattant et de citoyenneté en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre de 1910-1945.

Crédit sollicité F	i0 000 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	10 000 000

La différence en moins par rapport au budget de 1965 provient de l'accroissement du nombre de rentes.

Art. 104.3. - Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijstand UGOr ioerkeniers die betrekking hebben op de uergeldini/en die in de kinderen uorcen verleerd krachtens de attiek'en 15.. c en 27 van de sumenpcordende ioetten op de vergoedingspensionen.

(De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen worden verantwoord door overlegging van trimestriële lijsten, door voornoemde Rijksdienst opgemaakt.)

Aangevraagd krediet , F	20 250 000
Verschil in min tell opzichte van de begroting van 1965 F	9 i36 000

D' vermindertq Van het aangevraagd krediet is te wijten aan de vermindering van het aantal wezen en kinderen van groot-Invaliden die recht hebben op de beoogde voordelen,

Art. 104.4. - Sommen ter beschikking σ te stellen "an de Nationale Kas voor oorlogspensionen... ten einde de toepassing van de wet valz 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensionen .. aan de grootoorlogsvn lidnen te oerzekerden,

Aangevraagd krediet : 5 840 000 frank.

Zelfde krediet als voor 1965.

Art. 104.5. - Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensionen ten einde de toepassing te veczekeen VIII de ioet. val 3 juli 1956 bouderie o.a. de verhoging ven de oergoedinqs-α pensioenen uoor invliditeit met 8%, 16%, 24% en 32% respectieuehuij. van 1 juli 1956, 1 juli 1957, 1 full 1958 en 1 juli 1959 at.

Aangevraagd krediet : 161 600 000 frank.

Zelfde krediet als voor 1965.

An. 104.6. -- Sommen ter beschikking te stellen vat' de Néotionele Kas uoor oorlo qspensionen... tell: einde de toepassing te verzekeren ... all artikel 1, § 3, van de wet L'rn 16 meert 1954, betreffende de mobiliteit.. de pensioenen bepald bij de semeneot dende wettell op de Verhoeatingpensionen . (index).

Aangevraagd krediet F	326 5i0 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	13865000

Dit verschil spruit voort uit de verhoging te wijten aan de stijgin, van de index.

Art. 104.6. - Sommen ter beschikking te stellen UaT! de Nationale Kas voor oorloqspensionen en van de Rijksdienst voor Kinderbijstand vaar ioerkeniers, ten einde deze organismen in slaat te siellen de toepassing te verzekeren van de wet val: 21 april 1958 tot toekennig van cen pensioen aan de weduwen die na het schadelijk. [cit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtige lail de ioetten op de uergoedinqspensionen pensioenen en de er "elteel bijhorende [milleblisgen].

(De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten door voornoemde Rijksdienst opgeraakt.)

A. - Pensioenen :

Aangevraagd krediet (100 %) F	12000 000
Verhoeginq index (12,5 %)	1500 000

B. - Gczinsvergoedinqen F	24750000
F	38250000

Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965: 8247000 frank.

Deze vermindering spruit voort uit de aanpassing van de kredieten aan de noodwendigheden voor wat betrft de gezinsvergoedingen.

Art. 104.8. - Sommen ter beschikking te stellen vall. de Notionne [GJ5 VOOL oolioopspensionen ... ten einde dit. organisme ill staAt te stellen de toepassing te verzekeren "til de wet val 21 april 1958 tot instelling prii en ~trilders- en gel-Hijfjrschapsren(c teri uoordcle, van de strijd, de politieke g***rlgenell en de kwijgsge"angencr ... t'aili 1910-1945.

Aangevraagd krediet F	70 000 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	10000000

Het verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1965 spruit voort uit de stijging van het aantal renten,

Art. 104.9. -- Sommes il mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de [a guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 relatif notamment à l'octroi de 1,1 pension complète à certaines catégories de veuves et d'orphelins, il octroie une pension à de nouvelles catégories de veuves et d'orphelins (jusqu'en 1910-1915).

Crédit sollicité (100 %) P	44000000
Majoration index (12,5 %)	5500000
	<hr/>
F	19500000

Difference en plus par rapport au budget de 1965: 562000 frank..

La différence provient de l'accroissement du nombre des pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 104.10. - Victimes exceptionnelles à résurer de la loi du 15 mars 1951 (victimes civiles).

Crédit sollicité F	2000000
Difference en moins par rapport au budget 1965 P	500000

La charge se réduit d'année en année.

Art. 104.11. -- Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants établies en vertu de l'article 6, § 4, et de l'article II, § 1.r, de la loi du 15 mars 1954.

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que l'Office national susmentionné établit à cet égard.)

Crédit sollicité FIO	350 000
Difference en plus par rapport au budget de 1965 F	2350000

Nonobstant qu'un grand nombre d'orphelins de victimes de la guerre a atteint la limite d'âge, le crédit est néanmoins en augmentation du fait que la loi du 6 Juillet 1964 a étendu le bénéfice de l'allocation familiale aux orphelins de victimes des événements survenus au Congo.

Art. 104.12. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail (art. 17 de la loi du 6 juillet 1961).

Crédit sollicité F	47600000
Difference en plus par rapport au budget de 1965 F	5075000

Par suite de la hausse de l'index.

Art. 104.13. - Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957.

Crédit sollicité F	34700 000
Difference en moins par rapport au budget de 1965 F	800 000

Art. 104.14. -- Sommes il mette à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application des dispositions de la loi du 6 juillet 1961 tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1911-1918 et de la guerre 1910-1915 et de leurs ayants droit.

Crédit sollicité fi	91550 000
Difference en plus par rapport au budget de 1965 F	9175000

l'application des pensions prévues à partir du 1^{er} janvier 1966.

Art. 104.15. -- Sommes il mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1961 tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions de la guerre 1911-1918 et de la guerre 1910-1915 et de leurs ayants droit (traité de Versailles, corrélativement de certitude), faits sur le territoire du Congo (Léopoldville), du Rwanda et du Burundi.

Crédit sollicité F	4325000
Difference en plus par rapport au budget de 1965 F	1325 000

Art. 104.19. -- Sommen te beschikken na te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de bepalingen in artikel 6 van de wet van 6 juli 1964 (Vrijlating van de hervelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1910-1945 en in hun rechthebbenden uordt uitgebreid tot de gevallen van sommige nonpensioner: aan de ooitgenoemde pensioenen, vooral en vergoedingen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en vrijlating van de oorlog 1910-1915 en dat h"n rechtshbbenden).

Aanvraagd krediet F	+1000000
Verhoging index (12,5 %)	5500000
	<hr/>
F	49500000

Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965: 562000 frank.

Het verschil in meer spruit voort uit de toename van het aantal pensioenen en uit de verhoging te wijten aan de stijging van de index.

Art. 104.10. - Blijven geïoneerde echterstellen voortspruitend, uit de wet van 15 mei 1951 (burgelijke oorlogsschottoffers).

Aanvraagd krediet F	2000000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 F	500 000

De last verminderd van jaar tot jaar.

Art. 104.11. - Sommen door ptovisionele voorschotten ter beschikking te stellen vln de Rijksdienst voor kinderbijslag voor leverneurs en betrekjende de vel (voedingen voor kinderen verleend krechteins de srtiekelen 6, § 1, en 11, § 1, van de wet van 15 maart 1954).

(De uitgaven gedaan als teelaten voor kinderen, worden verantwoord door de overlegging van talmestrieke lijsten, die door bovengenoemde Rijksdienst met dit doelgesteld worden.)

Aangevraagd krediet FIO	350 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 F	2 350 000

Niette genstaande vele wezen van oorlogsslachtoffers de leeftijdsbegrenzing hebben bereikt is het krediet in verhoging door het feit dat de wet van 6 juli 1964 het genot van de kinderbijslagen ook tot die wezen van de slachtoffers der gebeurtenissen in Congo heeft uitgebreid.

Art. 104.12. - Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet (van 12 april 1960 tot eenmekaar, v'n de vecschillenâa stelsels "n koppeling adn het indexcijfer der Jeinhandelsprijzen [art. 17 van de u-eir l'in 6 i'lî 1964].

Aanvraagd krediet F	47600000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 F	5075000

Ingevolge stijging van het indexcijfer.

Art. 104.13. - Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor ooclospensioenen ten einde de toepassing van de wet van 21 april 1957 te verzekeren.

Aanvraagd krediet F	34700 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting over 1965 P	800 000

Art. 104.14. - Sommen tu beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te oerzekerken van de bepalingen in artikel 6 van de wet van 6 juli 1964 (strekkt niet tot het aanbrengen van sommige nonpensioner: aan de ooitgenoemde pensioenen, vooral en vergoedingen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en vrijlating van de oorlog 1910-1915 en dat h"n rechtshbbenden).

Aanvraagd krediet fi	91550000
Verschil in meer Illet htrekknq tot de begroting over 1965 fi	9175 000

Voorzicke pensioenverhoging van 1 januari 1966 af,

Art. 104.15. - Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te oerzekerken van de bepalingen in artikel 6 van de wet van 6 juli 1964 (Vrijlating van de hervelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1910-1945 en in hun rechthebbenden uordt uitgebreid tot de gevallen van sommige nonpensioner: aan de ooitgenoemde pensioenen, vooral en vergoedingen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en vrijlating van de oorlog 1910-1915 en dat h"n rechtshbbenden).

Aanvraagd krediet F	14 325 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 F	7325 000

Les pensions prenant cours à la date du fait dommageable la charge comprendra principalement des arriérés.

Le crédit sollicité tient compte des pensions qui seront encore accordées au cours de l'exercice.

Art. 104bis. - Crédit pour assurer l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre, prévu dans la Déclaration gouvernementale du 29 juillet 1965.

Crédit sollicité: 250 000 000 de francs.

Ce crédit est destiné à couvrir les dépenses devant découler des mesures à prendre dans le domaine des avantages aux anciens invalides et aux victimes de la guerre, prévu dans la Déclaration gouvernementale" (voir Doc. Chambre des Représentants, n° 13, session extraordinaire 1965, p. 13, Section II, B, 4").

CHAPITRE III. - PENSIONS DE VIEILLESSE.

Art. 105.1. - Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour ouvriers, en vue de couvrir les dépenses résultant de l'application des lois relatives à la pension de retraite et de survie des ouvriers.

Crédit sollicité: 2500000.000 de francs.

Subvention prévue à l'article 16, premier alinéa, 1^e, de la loi du 21 mai 1955, modifié par les lois du 3 avril 1962 (*Moniteur belge* du 6 avril 1962) et 25 avril 1963 (*Moniteur belge* du 25 juillet 1963), libellé comme suit:

« Art. 16. -- Les dépenses résultant de l'application de la présente loi sont couvertes par;

» 1^e la subvention annuelle que l'Etat verse à l'Office national des pensions pour ouvriers et qui est fixée, pour 1963, à 2 milliards de francs; la subvention est augmentée de 250 millions de francs par an en 1964 et 1965 pour être portée à 2 milliards 750 millions de francs à partir de 1966. »

Compte tenu des disponibilités financières du régime, la subvention prévue par la loi est provisoirement établie de 250 millions et maintenue, de la sorte, au niveau atteint en 1965, soit 2500 millions de francs. Les 250 millions légalement dus, seront remboursées au régime en 10 annuités de 25 millions de francs à partir de 1967 (voir l'art. 2 du projet de la loi budgétaire),

Art. 105.2. - Dotation à la Caisse nationale de pensions de retraite et de survie ou à la Caisse générale d'épargne et de retraite en exécution de la loi relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres.

Crédit sollicité: 400000000 de francs,

Cette dotation doit s'élever au montant sollicité en vertu des dispositions de l'article 28, premier alinéa, 1^e, de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres (*Moniteur belge* du 2 mars 1963) libellé comme suit :

« Art. 28. - L'Etat couvre la charge résultant de l'application de l'article 20 par:

» 1^e une dotation annuelle de 400 millions de francs, »

Art. 105.3. - Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de "cuvee".

(La justification des sommes payées à la charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par les organismes d'assurance prévus par la loi du 18 juin 1930 et par les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1936 et approuvés par le Ministre de son décret)

Crédit sollicité: 135 000 000 de francs.

Les besoins de l'exercice sont évalués à 335 millions, dont 118 millions pour les employés et 217 millions pour les ouvriers et assurés libres.

Pour 1966, une réduction de 200 millions est prévue sur ce poste. Les offices débiteront l'Etat des sommes non versées en 1966, celles-ci laissant l'objet d'un remboursement en 10 annuités à partir de 1967 (voir art. 3 du projet de loi budgétaire).

Daar de pensioenen ingaan op datum van het schadeqval zal de last in hoofdzaak bestaan uit achterstellen,

Het aangevraagde krediet houdt rekening met de pensioenen die in de loop van het dienstjaar nog zullen toeekend worden,

Art. 105bis. - Provisioneel krediet men het oog op de uertoezenlijkheid van de bijzondere krachinspiling ten griste: Van de oorlogsslechtofers, laorzen ill de Regeringsverklaring van 29 juli 1965.

Aangevraagd krediet : 250 000 000 frank.

Dit krediet is bestemd om de uitgaven te dekken die zullen voortvloeien uit de maatrelen die zullen genomen worden op het gebied van de voordeelen aan de oud-invaliden en de oorloosslachtoffers, voorzien in de Regeringsverklaring (zie Gedr. St. Kerner Van Vcdksvertegenwoordigers, n° 13, buitengewone zitting 1965, blz. 13, Sectie II, 13,4").

HOOFDSTUK III. - OUDERDOMSPENSIOENEN.

Art. 105.1. - Feerlijke toelage aan de Rijksdienst voor arbeiderspensioenen, om de uitgaven te dekken voortvloeiend uit de toepassing van de wezen betreffende het mest- en overlevingspensioen "Dor arbeiders".

Aangevraagd krediet : 2 500 000 000 frank.

Telaque voorzien in artikel 16, eerste lid, 1^e, van de wet van 21 mei 1955, gewijzigd bij de wetten van 3 april 1962 (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 1962) en 25 april 1963 (*Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1963) dat als volgt luidt :

« Art. 16. - De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van deze wet worden gedekt door :

» 1^e de jaarlijkse toelage die het Rijk aan de Rijksdienst voor arbeiderspensioenen adraagt en die, voor 1963, is vast gesteld op 2 miljard frank; de telaque wordt in 1964 en 1965 met 250 miljoen frank per jaar verhoogd om vanaf 1966 op 2 miljard 750 miljoen frank te worden gebracht. »

Rekening houdende met de beschikbare geldmiddelen van het stelsel, wordt de bij de wet voorzien toelage voorlopig met 250 miljoen verminderd en alzo gehandhaafd op het in 1965 bereikte niveau, hetalij 2500 miljoen frank. De wettelijk verschuldigde 250 miljoen zullen aan het stelsel terugbetaald worden in 10 annuiteten van 25 miljoen frank van 1967 af [zie mt. 2 van het ontwerp van bcqrothnqswct].

Art. 105.2. - Dotsie aan de Rijkskas voor rust- en ouerleuindspensioen, of aan de Alyemne Spon-ell Lijfrentekil, in "ite'criniellill de wet betrekende de inrichting vall een cutedoms- en overlevingspensioenre qeling ten behoeve van de vrijwillig veczekerden,

Aangevraagd krediet : 400 000 000 frank.

Deze dotatie moet het aangevraagd bedrag bereiken krachten de beschikkingen van artikel 28, eerste lid, 1^e, van de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenreclinq te behoeve van de vrijwillig verzekerden (13elgisell Steatsblod van 2 maart 1963) luidend als volgt :

« Art. 28. - Het Rijk voorziet in de uit de toepassing van artikel 20 voortvloeiende last door middel van;

» 1^e een jaarlijkse dotatie van 100 miljoen frank, »

Art. 105.3. - Rijksbijdrage tot het vestigen "nti de ouderdoms- en weeuweren.

De sommen betaald ten laste van voornocmd artikel zullen verantwoord worden door de sancnvattende betalingsbordcrellen overgelied door de verzekeringinstellingen voorzien bij de wet van 18 juni 1930 en bij het besluit van de Regent van 12 septembar 1946 sannen-Jcordende wette n en door de Minister of zijn lelastige qodcqckerd.)

Aangevraagd krediet: 135 000 000 frank,

De behoeften van het dienstjaar worden op 335 miljoen geraamd, waarvan 118 miljoen voor de bedienden en 217 miljoen voor de arbeiders en vrijwiligt verekerden.

Voor 1966 is een vermindering van 200 miljoen op deze post voorzien. De diensten zullen de Staat debiteren voor de bedragen die in 1966 niet zullen gestort worden en die het voorwerp zullen uitmaaken van een terugbetaling in 10 annuitaten van 1967 af (zie art. 3 van her ontwerp van begrotingswet).

b) Un crédit de 350 millions n'a été prévu aux budgets des années précédentes en vue de couvrir les charges supplémentaires résultant de l'application de la Déclaration gouvernementale du 2 mai 1961.

c) Les charges nouvelles résultant de la Déclaration gouvernementale du 29 juillet 1965 s'élèveront à 280 millions, dont 30 millions pour le paiement d'une pécule de vacances.

d) Compte tenu de l'existence de réserves de capitalisation du régime, et en vue d'alléger la charge totale des diverses majorations susmentionnées, une réduction de 300 millions de francs est prévue, à titre provisoire, sur l'ensemble des subventions. Ce montant sera remboursé au régime en 10 annuités de 30 millions de francs à partir de 1967.

e) Le crédit s'établit, finalement comme suit:

Subvention légale	...	F	2638912500
Déclaration gouvernementale de 1961	...		350 000 000
Déclaration gouvernementale de 1965	...		280000000
Réduction	...		-300000 000
Total net	...	F	2968912500
Arrondi	...	F	2968913000

Art. 107.2. -- Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant, elle-même de pensions d'invalidité, de l'application de l'arrêté-loi du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés) etc.

(La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements, il fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à approuver par le Ministre ou son délégué)

Crédit sollicité: 2950 000 000 de francs.

Cette intervention est réglée par l'article 37 de l'arrêté-loi du 25 février 1947 modifié par l'article premier de l'arrêté royal du 16 mars 1961 (*Moniteur belge* du 24 mars 1961) qui stipule:

« La pension d'invalidité constituée des éléments prévus au présent article est à charge de l'Etat. »

L'augmentation du crédit est due à l'accroissement du nombre de pensionnés invalides et au fait qu'il est apporté aux pensions des ouvriers mineurs une adaptation correspondante à celle appliquée à la pension des ouvriers (coût: 115 millions pour les pensions et 25 millions pour le pécule de vacances).

Pour 1961, toutefois, la charge incomptant à l'Etat a été diminuée de 700 000 000 de francs en vertu de l'article 64 de la loi du 14 février 1961, montant à rembourser en cinq ans par l'Etat à partir de 1962.

En conséquence, le crédit pour 1966 est égal au coût total présumé des pensions d'invalidité, soit 2810 000 000 de francs (index 123,75) augmentée de 140 000 000 de francs (1/5 de 700 000 000), soit 2 950 000 000 de francs.

Art. 107.3.- Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve des ouvrières mineures et assimilées.

(La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements, il fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et par la Caisse générale d'épargne et de retraite et à approuver par le Ministre Olli son délégué)

Crédit sollicité: 63 500 000 francs.

En application de l'article 34 de l'arrêté-loi du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, etc, la contribution de l'Etat pour 1966 peut être estimée à 41 500 000 francs pour les rentes et compléments servis par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à 22 000 000 de francs pour les rentes servies par la Caisse générale d'épargne et de retraite.

CHAPITRE IV. --- PENSIONS MILITAIRES PROVISOIRES, SECOURS, RENTES ET SUBSIDES DIVERS,

Art. 108. - Pensions militaires provisoires, indemnités spéciales pour aide d'une tierce personne (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés).

Crédit sollicité	...	F	158 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965	...	F	G000

b) Een krediet van 350 miljoen wird op de begrotingen van de voorstaande jaren voorzien voor de dekking van de aanvullende lasten voor spruitende uit de uitvoering van de Regeringsverklaring van 2 mei 1961.

c) De nieuwe lasten blijven voortvloeiend uit de Regeringsverklaring van 29 juli 1965 bedragen 280 miljoen, waarvan 30 miljoen voor de uitkering van een vakantiegeld.

d) Rekening houdende met de kapitaalstijgingen van het stelsel en ten einde van de globale last van de verschijnende hierboven vermelde verhogingen te verlichten, wordt te voorlopigen titel een verminderende ring van 300 miljoen frank voorzien op het ocheel van de toelaag. Dit bedrag zal aan het stelsel terugbetaald worden in 10 annuïteiten van 30 miljoen frank van 1967 af.

e) Het krediet ziet er uiteindelijk als volgt uit:

Wettelijke toelage	...	F	2638912500
Regeringsverklaring van 1961	...		350 000 000
Regeringsverklaring van 1965	...		280 000 000
Vermindering	•		-300 000 000
Netto-totaal	...	F	2968912500
Afgerond	...	F	2968913000

Art. 107.2. -- Tegemoetkoming, vanaf het Rijk, de inomlijstelten-pensioenen.., bestaat, in de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing Omtrek van 25 februari 1947 tot semenoeqinq σ en wijziging der wetten betreffende het pensioenstelsel der mijnwerkers en er mede gelijkgestelden. enz.

(De sommen aan te rekenen op bovenvermelde artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderrcellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers dienen verstrekt en die door de Minister of zijn gelastigde dienen goedgekeurd te worden.)

Aangevraagd krediet: 2950 000 000 frank.

Deze tegemoetkoming wordt gerekend bij artikel 37 van de besluitwet van 25 februari 1947 gewijzigd bij het eerste artikel van het koninklijk besluit van 16 maart 1961 (*Belgisch Stooibied* van 24 maart 1961), hetwelk bepaalt :

« Het invaliditeitspensioen .. sarunqesteld niet bij dit artikel bepaalde bestanddelen is ten laste van de Staat. »

De verhoging van het krediet vloeit voort uit de aangroei van het aantal gepensioneerde invaliden, en ook dat een aanpassing in deze mate aan het mijnwerkerspensioen als deze van het arbeidcrspenstoen is aangetoond (kosten : 115 miljoen voor de pensioenen en 25 miljoen voor het vakantiegeld).

Voor 1961, echter, wordt de tegemoetkoming van het Rijk verminderd met 700 000 000 frank, krachtens artikel 61 van de wet van 14 februari 1961, bedrag door het Rijk terug te stellen in vijf jaar vanaf 1962.

Dientcnqevolge, is het krediet voor 1966 gelijk aan de totale voorziene last der invaliditeitspensoen. lichtzj. 2 810 000'000 frank (index 123,75) verhoogd met 14000000 frank (1/5 van 700000 000), 't zij 2950 000 000 frank.

Art. 107.3.- Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwoerenden der mijnwerkers en er mede gelijkgestelden,

(De sommen aan te rekenen op bovenvermelde artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderrcellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers en door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas dienen verstrekt en die door de Minister of zijn gelastigde dienen goedgekeurd te worden.)

Aangevraagd krediet: 63 500 000 frank.

Bij toepassing van artikel 34 van de besluitwet van 25 februari 1917 tot samenvoeging en wijziging van de wetten betreffende het pensioenstelsel voor de mijnwerkers en de el mede qclijkqc-telden, enz", kan de Rijksbijdrage voor 1966 geschat worden op 41500'000 frank voor de renten en toeslagen uitbetaald door het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers en op 22000 000 frank voor de renten uitbetaald door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas,

HOOPDSTUUK IV. - VOOIJEOPIGE MILITAIRE PENSIOENEN, HULPGELDEN, RENTEN EN DIVERSE TOELAGEN.

Art. 108. - Voorlopige militaire pensioenen, bijzondere voor de ouders en voor de hulp van een derde persoon (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen die niet zijn ingevorderd).

Aangevraagd krediet	...	F	158000
Verschillen meer ten opzichte van de begroting van 1965	...	F	6000

Cette différence provient d'une adaptation des crédits aux nécessités et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art., 109. - *Secours tenant lieu de pension.*

Crédit sollicité F	2110000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	290000

Le crédit sollicité se répartit comme suit:

1. Secours tenant lieu de pension à des militaires et membres du corps de la gendarmerie réformés pour infirmités avant la loi du 24 mai 1912 portant révision des pensions militaires au-dessous du grade d'officier,

Crédit sollicité "... F	480 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	10000

La diminution provient de la réduction du nombre de bénéficiaires.

2. Secours tenant lieu de pension:

- a) à d'anciens militaires et à leurs familles;
- b) à des veuves ou à la famille de militaires de carrière ou d'anciens agents des services du département de la Défense nationale ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de l'armée sur le traitement du mari ou du père.

Crédit sollicité F	1468 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	250 000

La diminution provient de la réduction du nombre de bénéficiaires.

3. Secours tenant lieu de pension à des veuves ou à la famille d'anciens gendarmes ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de l'armée sur le traitement du mari ou du père.

Crédit sollicité: 19 000 francs,

4. Secours tenant lieu de pension à des veuves d'officiers qui ont contracté mariage après leur mise à la retraite,

Crédit sollicité: 143 000 francs.

Art., 110. - *Secours alloué à défaut de pensions à l'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une position malheureuse et dont ils échappent à soutien. T'il y ait obligation solennelle ou non. - Secours alloué, dans des circonstances exceptionnelles, à celle de ces personnes qui n'ont qu'une pension, ou un traitement de disponibilité minimale tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'Arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi à UXayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'agent de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité, dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement).*

(Les dépenses à imputer sur les crédits du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ille pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. Les secours alloués à titre de compléments à une pension ou un traitement de disponibilité minimale seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des Comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)

Art. 110.I. -- *Justice.*

Crédit sollicité: 951000 francs,

à décomposant comme suit:

II) Secours alloué à défaut de pension, etc.: 947000 francs,

Cette rubrique comprend:

1 ^e Secours irr-nouvelables F	897000
2 ^e Secours occasionnels F	50 000

b) Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires et "gents" salariés à la retraite, des divers services relevant au département de la Justice: 4 000 francs.

Dit verschil spruit voort uit een aanpassing van de kredieten aan de noodwendige wijziging ten opzichte van de verhoging van de stijging van de index.

Ari., 109. - *Als pensioen geldende hulpgelden...*

Aanvraagd krediet F	2110000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	290 000

Het aangevraagde krediet wordt onderverdeeld als volgt:

1. Als pensioen geldende hulpgelden aan militairen en leden "van het rijkswachtkorps", die, voor de wet van 24 mei 1912, boudende herziening van de pensioenen der militairen beneden de rang van officier wegens gebrek aan dienstjaren werden gereformeerd.

Aanvraagd krediet F	480000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	40000

De vermindering spruit voort uit de daling van het aantal rechtshabenden,

2. Als pensioen geldende hulpgelden :

- a) aan oud-militairen en hun gezinnen;
- b) aan weduwen of aan het gezin van beroeps-militairen of aan gewezen personeelsleden van de diensten van het departement van Landserdienst, die geen overlevingspensioen genieten uit hoofde van afhoudingen op de weelde van de echtgenoot of de vader,

Aangevraagd krediet F	1468000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	250 000

De verminderde spruit voort uit de daling van het aantal rechtshabenden.

3. Als pensioen geldende hulpgelden aan weduwen of aan het gezin van gewezen rijkswachters, die geen overlevingspensioen genieten uit hoofde van afhoudingen op de wedde van de echtgenoot of de vader.

Aanvraagd krediet : 19 000 frank.

4. Als pensioen geldende hulpgelden aan de weduwen van officieren die een huwelijk hebben aangaan na hun oppensioenstelling.

Aangevraagd krediet: 143000 frank..

Art., 110. - *Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden, zonder benoeming of loontrekenden, uit de tijdelijke of de vaste kaders, zomende aan gewezen leden van het hulppersonnel, aarlijk hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de stem WIrell, of het even of er olimeniatieplicht of niet bestond. - Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een ols pensioen geldend wachtig van gering bedrijf hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 mei 1939 betreffende de beschikkingstelling van het Rijkspersonaal (met inbegrip in voorbeeld geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerde bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorrecht toegekend aan de rechthebbenden van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben),*

(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel, dan te rekenen zullen moge vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumpbedrag een deel van de kredieten, toegekend aan elk ordonnancierende ministerie, niet zal mogen overschrijden. De hulpgelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van het eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rijkshof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)

Art. 110.I. - *Justitie.*

Aanvraagd krediet : 951 000 frank.

onderverdeeld als volgt:

a) Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen, enz.: 947 000 frank,

Deze rubriek omvat :

1 ^e Herstelbare hulpgelden F	897 000
2 ^e Toevallige hulpgelden F	50 000

b) Hulpgelden te verlenen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenissen van op rust gestelde magistraten, ambtenaren, beambten en leden van het loonrechte personeel cler verschillende van het departement van justitie afhangende diensten : 4 000 frank.

Art., 110,2. -- *Intérieur.*

Crédit sollicité: 350 000 francs.

Augmentation: 70000 francs.

Cette augmentation est due au fait que le nombre de bénéficiaires augmente régulièrement. De plus, l'état de santé de quelques-uns d'entre eux s'étant aggravé, leurs dépenses ont augmenté davantage.

Art. 110,3. - *Affaires étrangères et Commerce extérieur.*

Crédit sollicité: 1 250 000 francs.

Augmentation: 230 000 francs.

Majoration justifiée par l'accroissement du nombre de bénéficiaires et par la nécessité d'augmenter les allocations déjà consenties.

Art. 110,4. -- *Ancien Ministère des Affaires africaines.*

Crédit sollicité: 175 000 francs.

Statu quo.

Art. 110,5. - *Défense nationale* (y compris les arriérés se rapportant à des exercices antérieurs au janvier 1965).

Crédit sollicité: 1 000 000 de francs,

1° Secours tenant lieu de pension à d'anciens agents, à des veuves (ou à la femme) d'anciens agents des établissements et services dépendant du département de la Défense nationale, qui peuvent prétendre à une pension à charge d'une institution de prévoyance ou ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de retenues sur salaires F 50000

2° Secours égal à la différence entre les avantages qui auraient été accordés aux ouvriers civils du département de la Défense nationale affiliés à la C.G.E.R. et à leurs veuves si ils avaient été soumis au régime de la sécurité sociale et ceux qui leur sont conférés dans leur situation actuelle (arrêté royal du 20 février 1951, n° 557) y compris les arriérés se rapportant à des exercices antérieurs 950000

Total F 1000000

Art. 110,6. ~. *Agriculture.*

Crédit sollicité: 150000 francs,

Montant inchangé.

Il est il prévoir que le nombre de demandes de secours sera au moins égal à celui de 1964 et 1965 et que les moyennes économiques qui conditionnent l'octroi de ces secours devront être relevées sous peu,

Art. 110,7. -- *Affaires économiques.*

Crédit sollicité: 790 000 francs,

Prévision destinée à faire face aux demandes qui seront introduites en 1966.

Art. 110,8. -- *Classes moyennes.*

Crédit sollicité: 30000 francs.

Prévision destinée à faire face aux demandes qui seront introduites en 1966.

Art. 110,9. -- *Traux publics.*

Crédit sollicité: 1 500 000 francs.

Montant destiné à faire face aux intraventions présumées pour 1966.

Art. 110,10. - *Emploi et Tronli.*

Crédit sollicité: 470 000 francs,

Statu quo,

Art., 110,2. - *Binnenlandsche Zaken.*

Aangevraagd krediet: 350 000 frank,

Vermindering: 70000 frank,

Deze verhoging is te wijten aan het feit dat het aantal rechthebbenden regelmatig stijgt. Daarbij is de gezondheidstoestand van enkelen onder hen achteruitgegaan waardoor hun uitgaven ook verminderden.

Art., 110,3. -- *Binnenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.*

Aangevraagd krediet: 1 250 000 frank.

Vermindering: 230 000 frank.

Verhoging verantwoord door de toename van het aantal rechthebbenden en door de noodzaakelijkheid de reeds toegezane tegemoetkomingen te verhogen.

Art., 110,4. - *Gewezen Ministerie van Afrikaanse Zaken.*

Aangevraagd krediet: 150 000 frank.

Statu quo.

Art., 110,5. - *Landsverdediging* (met inbegrip van de achterstallen voor dienstjaren voorafgaand aan 1 januari 1965).

Aangevraagd krediet: 1 000 000 frank.

1° Als pensioen geldend hulpgoed aan gewezen agenten, aan de weduwen (of aan de familie) van gewezen officieren van inrichtingen en diensten afhangend van het departement van Landsverdediging, die geen aanspraak kunnen maken op een pensioen ten laste van een instelling van sociale voorzag of die een overlevingspensioen genieten uit hoofde van afhoudingen op de lonen F 50000

2° Hulpgoed gelijk aan het verschil tussen de voordelen welke aan de burgerlijke werkliden van het departement van Landsverdediging aangesloten bij de A.S.L.K. en aan hun weduwen wordt verleend zo zij aan het stelsel van de maatschappelijke zekerheidsvoorziening waren geweest en die welke hun, in hun huidige toestand worden verleend (koninklijk besluit n° 557 van 20 februari 1951), met inbegrip van de achterstallen welke betrekking hebben op de vorige dienstjaren 950 000

Totaal F 1000 000

Art., 110,6. - *Lendbouw.*

Aangevraagd krediet: 150 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Het is te voorzien dat de aanvragen om hulpgoed minstens even talrijk zullen zijn als in 1964 en 1965 en dat het economisch gemiddelde waarop de toekenning van de hulpgoeden gestoeld is, binnenkort zal dienen verhoogd te worden.

Art., 110,7. -- *Economische Zaken.*

Aangevraagd krediet: 790000 frank.

Vooruitzicht bestemd om het hoofd te bieden aan de aanvragen die in 1966 zullen ingediend worden.

Art., 110,8. - *Middenstand.*

Aangevraagd krediet: 30 000 frank.

Vooruitzicht bestemd om het hoofd te bieden aan de aanvragen die in 1966 zullen ingediend worden.

Art., 110,9. -. *Openbare Werken.*

Aangevraagd krediet: 1500 000 frank.

Bedraag om het hoofd te bieden aan de verminderingstekorten voor 1966.

Art., 110,10. -- *Tewerkstelling en Arbeid.*

Aangevraagd krediet: 470000 Frank.

Statu quo.

Art. 110.11. - *Prévoyance sociale.*

Crédit sollicité: 150000 francs.

Crédit nécessaire au paiement d'une allocation aux anciens agents du département dont la pension est insuffisante.

Art. 110.12. - *Educatian, neionele et Culture, y compris le personnel de, cliffr'ents enseignemenis. (Etat et imtifications subvelltionnées) ct de l'Orchestre naUonal de Belgique.*

Crédit sollicité: 3 000 000 de francs.

Montant incHangé.

Art. 110.13. - *Santé publique et Famille.*

Crédit sollicité: 250000 francs.

Statu quo.

Art. 110.14. - *Finances.*

Crédit sollicité P	800000 J
Différence en moins par rapport au budget de 1965 F	1000000

La diminution est provoquée pur le transfert à l'article 11.05 du budqet des Finances d'une somme de 1000 000 de francs.

Ainsi raide aux agents pensionnés et ayant droit pour d'autres motifs que les interventions tenant lieu de pension ou de complément de pension est concentrée sur un seul budget.

Art. 110.15. — *Serotces clu Premier Millis/re.*

Crédit sollicité: 20 000 francs.

Statu quo.

Art. III. - *Pensions et rentes diverses.*Art. III. I. - *Affaires économiques.*

Crédit sollicité: 40 000 francs.

Prévision en vue du paiement de rentes viagères allouées à d'anciens délégués des mines accidentés en service, ou à leurs veuves ainsi qu'à d'autres victimes d'accidents du travail.

Art. 111.2. - *Communications.*

Crédit sollicité: 101 aDO francs.

Nécessaire à la liquidation de la pension de survie revenant à l'ayant droit du « Grand central belge ».

Art. 111.3. - *Tl"av~ux publics.*

Crédit sollicité: 66000 francs.

Allocations de retraite à certains anciens cantonniers et ouvriers.

Art. 111.4. -- *Education neionele et Culture.*

Crédit sollicité: 113 000 francs.

A. - Pensioen de l'ouvrier ci-après dénommé, de l'école industrielle supérieure à Gand, qui a été mis à la retraite avant la reprise de l'école par l'Etat.

Capeller, Henri 34 140 francs.

B. -- Rentes allouées aux ouvriers accidentés au cours de l'incendie des bâtiments du Ministère de l'Instruction publique et aux 67111ts droit des victimes décédées au cours ou des suites de celui-ci: 70 000 francs.

Les rentes détaillées ci-dessous ont été allouées:

Veuve de Rijcke, Emile, à Haaltert F	38400
Veuve Dufour, Gustave, à Ath.	15330
Adrianssens, Cornec, à Malines	6000
Veuve Clae, Virginie, (pause Adrianssens, Cornec,		
Molines	6000
Van Rokcjem, Albert, à Sint-Maria-Oudenhove	13 000

F 78 730

Cette énumération est insérée au bndqct à la demande de la Cour des Comptes.

Art. 110.11. - *Sociale Voorzorg.*

Aanqcvraaqd krediet : 150 000 frank.

Kredirt nodiq voor de betaling van een toelage aan qewezen perso-nclsleden van het departement waarvan het pensioen onvoldoende is.

Art. II.12. -- *Nationale Opvoeclng ert Cnltuuc, mel inbegrip "all het personeel der oerschilicite onderwijsstakken (Pjks- en gesubsidieerde- instichtingen) en valt hei Natioruüüt Orkesi "ar België.*

Aangevraagd krediet : 3 000 000 frank,

Onvrandcrd bedraq,

Art. 110.13. - *Volksgezondheid en Gezin,*

Aunqvruaqd krediet : 250 000 frank,

Statu quo.

Art. 110.14. - *Financiën,*

Aanqvruaqd krediet • F	800000
Verschil. in min ten opzichte van de begroting vao 1965 F	1000 000

De verminderlnq is het gevolg van de overdracht naar artikel II.05 vao de begroting van Financiën van ecu som groot 1 000 000 frank.

Alzo wordt de hulp aan de gepensioneerde personeelsleden en recht-hebbenden wecqns andere redenen dan de tussenkomsten geldend als pensioen of bijkomend pensioen in één cirkel artikel van de begroting samengebracht,

Art. 110.15. -- *Diensten vnn dls. Eersic Minister,*

Aangevraagd krediet : 20 000 frank.

Statu quo.

Art. III. - *Verschillende pensioenen, en xenlen,*Art. 111.1. - *Economische Znken.*

Aangevraagd krediet : 40 000 frank.

Vooruitzicht met het oog op de betaling van lijfrenten toegekend aan geweven mijnaalgevaardigden in dienst door een onqeval getroffen of aan hun weduwen, alsmede aan andere slachtoffers van arbeids-onqevelallen, .

Art. 111.2. -- *Vel"keerswezen.*

Aanqcvraaqd krediet : 101 000 frank,

Nooizakelijk orn de veraffening toe te laten van het overlevings-pensioen van een rechthebbende van de «Grand Central belge ».

Art. 111.3. - *Openbare Werken.*

Aangevraagd krediet : 66 000 frank.

Pensioentegemoetkomingen aan zekere geweven kantonniers en werkliederi.

Art. 111.1. - *Nilonnlé. Opwoedflif, en Cultuur.*

Aanqcvraaqd krediet : 113 000 frank.,

A. - Pensioen van de werkman, hieronder vermeld, van cie Hogere Staatsntjvcrhedsschool te Gent, die op pensioen gesteld wcrd vóór de overneming van de school door de Staat,

Capeller, Henri: 34 140 frank,

B. -- Renten toegekend aan cie beambten door cie brand der gebouwen van het Mintstcrie van Openbaar Onderwijs verongheikr, en aan de rcchthebbenden der slachtoffers overleden tijdens of ten qevolge van deze brand: 79000 frank.

Hierna vermelde renten wcrden tocckend :

Weduwe de Rijcke, Emile, le Haaltert F	3R 400
Weduwe Dufour, Gustave, te Aat	15330
Adrianssens, Cornec, te Mechelen	6000
Weduwe Clae, Virginie, echtegenote Adrianssens,		
Cornec, te Mechelen	6000
Van Rokcjem, Albert, te Sint-Maria-Oudenhove	...	13 000

F 78730

Deze opsomming wordt, op verzock van het Rekenhof, in de begroting op genomen.

Art. II J,5. - Finances,

Crédit sollicité: 160000 francs.

Le crédit sollicité se répartit comme suit:

- A. - Pensions accordées par des lois spéciales: 159000 francs.
 Pensions spéciales (2) accordées nominativement par le Parlement.
- B. - Rentes viagères allouées par le tribunal arbitral mixte germano-belge: 1000 francs.

Art. 112. - Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat.

Remboursement à la Caisse des ouvriers, des pensions de retraite payées par ses soins aux ouvriers ayant fait partie du personnel ouvrier de différents départements ministériels, des corps spéciaux et des services de la questure de la Chambre des Représentants et du Sénat (*g compris les régularisations relatives aux exercices antérieurs clos*).

Crédit sollicité F	119931000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	119932000

La différence en plus pm rapport aux crédits de 1965 provient de l'accroissement du nombre des pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Décomposition du crédit:

ii) Pensions F	106410000
bl Parts de pension (loi 14 avril 1965) 100 000	
c) Subsidié accordé en vertu de l'article 6 de la loi du 3 juin 1920 • 100000	
d) Subsidié prévu par l'article 150 des anciens statuts maintenus en vigueur par l'article 87 de l'arrêté royal du 1 ^{er} juillet 1937 10000	
e) Majoration index 12,5 % 13314 000	

fi 119 934 000

Art. 113. - Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour treveilleurs salariés, en faveur de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 20 et 3^e, des textes de la loi du 1^{er} août 1930 sur les allocations familiales, aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement, y compris le "frais d'envoi des assignations postales".

Crédit sollicité: 235958 000 francs.

Il est à prévoir que l'Office national devra disposer pour l'exercice 1966 d'un montant de 235958000 francs, se décomposant comme suit:

	Etat — Staat	Régle des Télégraphes et des Téléphones Refile van Telegrafie en Telefonie	Régle des Voies aériennes Reie der Luchtverkeer	Régle des Services fréquorifiques de l'Etat belge Reie der Belgische Rijskoel- en Vriesdiensten	
A. - Avantages sociaux:					
1. Octroi des allocations familiales et de naissance aux anciens agents pensionnés.	53626678	109577t	—	—	A. - Sociale voordelen :
2. Octroi des allocations familiales et de naissance aux barèmes prévus à l'article 50ler, aux anciens agents pensionnés.	13 098 899	535859	93968	51250	1. Toekenninq van de kinderbijslag en de geboortetoeslag aan de gepensioneerde gewezen beambten.
3. Octroi des allocations familiales et de naissance aux anciens agents Inaptes all. travail. pour raison de maladie.	4710 099	149987	—	—	2. Toekenninq van de kinderbijslag en de geboortetoeslag volgens de schalen bepaald bl artikel 50ler aan de gepensioneerde gewezen beambten.
4. Octroi aux orphelins d'agents des allocations familiales et de naissance :					3. Toekenninq van de kinderbijslag en de geboortetoeslag aan de gewezen beambten wegens ziekte ongeschikt tot werken,
a) aux taux supérieurs prévus à l'article 50b!s,	131 242 761	7100 631	512500	51250	1. Toekenninq aan de wczen van beambten van de kinderbijslag m d: qehoortctoslnq :
					il volgens de hoogste schalen bpaald bij artikel 50b/so

Art. 111.5. - Finances,

Aangevraagd krediet : 160 000 frank.

Dit bedrag is als volgt te verdeelen :

- A. - Pensioenen verleend bij bijzondere wetten : 159 000 frank.
 Bijzondere pensioenen (2) op naam verleend door het Parlement,

B. - Lijfrenten toegekend door het gemengd Belgisch-Duits scheidsrecht : 1000 frank.

Art. 112. --- Toelagen aan de Werkliedenkas VAN de Staat.

Terugbetaling aan de Werkliedenkas van de rustpensioenen door haar zorgen vreffend aan de werklieden die deel uitgemaakt hebben van het werkliedenpersoneel van de verschillende ministeriële departementen, van de speciale korpsen en van de diensten der quaestuur van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en van de Senaat (*inbegrepen de regelarialisatie beïrcijende de uroegere afgesloten dienstjaren*).

Aangevraagd krediet F	119 911 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	14932000

De vermeerdering q ten opzichte van de begroting van 1965 spruit voort uit de toename van het aantal pensioenen en uit de verhoging te wijten aan de stijging van de index.

Ontleding van het krediet :

a) Pensioenen P	106110 000
b) Pensioenaandelen (wet van 1 ^{er} april 1965) 100 000	
c) Subsidié toegekend krachtens artikel 6 van de wet van 3 juni 1920 • 100000	
d) Subsidié voorzien bij artikel 150 van de oude statuten in voce gehouden door artikel 87 van het koninklijk besluit dd. 1 juli 1937 10000	
e) Verhoging index 12,5 % 13314000	

F 119934 000

Art. 113. - Sommen die tes beschikking aan de Rijksdienst voor kinderbijslag oor werknetmets tienen gesteld, om het hem mogelijk te teiken. In uitvoering "an artikel 101, 2^e en 3^e "an de teksten der wet van 4 Augustus 1930 betreffende de gezinsvergoeddingen voor loontrekkerulen, oor rekening "an het Rijle de uitbetaling "an de uergoeddingen betreffende het lopend fmr en de voorgaande jaren <Is ook de dekking der bestuurskosten vnn deze uitbetuliru, mel inbegrip vnn de uerzemlillgskosten der posll1sslgnties, Ic "erzekerken.

Aangevraagd krediet : 235 958000 frank.

Er is te voorzien dat de Rijksdienst voor het dlcnstaar 1966 zal moeten beschikken over een bedrag van 235 958 000 frank.

	Etat — Staal	RéGie des Télégraphes et des Téléphones — ReGe van Telegrafe en TelefoJie	RéGie des voies aériennes — Re.Gic der Luchtioegen	RéGie des Services fri- gorifiques de l'Etat belge — Re(Gie der Belgische Rijhkoel- en ~vriesdiensten	
b) aux taux ordinaires prévus aux articles 40 et 12.	5091023	289198	—	—	b) volgens de gewone schalen bepaald bij artikelen 40 en 42.
Totaux F	210769163	9171746	606468	102500	Totalen.
5. Allocations familiales de vacances:					5. Gezinsvakantiebijslag :
a) dépense moyenne par famille 1105 francs, Nombre de familles: (1) 6736; (2) 302; (3) 16; (4) 2.	9700682	434918	23042	2880	a) gemiddelde uitgave per gezin 1 405 frank. Aantal gezinnen: (1) 6736; (2) 302; (3) 16; (4) 2.
Totaux F	220470 1'15	9606664	629510	105380	Totalen,
Chiffres arrondis F	220470500	9606000	629500	105500	Afgemerkte cijfers.
B. - Frais généraux afférents aux devoirs d'instruction et au paiement des allocations.	4409350	192 100	12600	2 050	B. - Algemene kosten met betrekking tot het onderzoek en betaalung van de bijslagen,
C. - Prais d'envoi des assignations postales:					C. - Verzendingskosten van de postassiqnaties :
a) allocatians familiales (75 francs par famille);	505200	22600	1200	200	a) kinderbijslag (75 frank per gezin);
b) allocations familiales de vacances (6 francs par famillle).	225385000	9821000	644 000	105 000	b) gezinsvacantiebijslag (6 frank per gezin),
Chiffres arrondis F					Afgemerkte cijfers.
Total général F		235958000			Algemeen totaal.

Les montants, payés par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, pour le compte des Régies, seront remboursés au Trésor par ces organismes.

La recette correspondante a été prévue au budget des Voies et Moyens (art. 304,12, c).

Art. 114. — Sécurité sociale des marins de la marine marchande. - Contribution de l'Etat prévue par l'arrêté royal concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

Crédit sollicité: 22 550000 francs.

En vertu de l'article 3, §§ 4 et 6 de l'arrêté royal du 7 février 1945, concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par la loi du 11 juillet 1956 (*Monilwir belge* du 9 décembre 1956) et par les arrêtés royaux des 23 mars 1961 (*Mani/eu*, à Bruxelles le 18 avril 1961) et 27 juillet 1961 (*MoTiite'r belge* du 12 août 1961), l'Etat ajoute aux cotisations du marin et de l'armateur une contribution égale à 6 % de la rémunération du marin. Sans qu'il soit tenu compte pour ce calcul, ni de la fraction de 10 % de rémunération dépassant 11 550 francs par mois ou des avantages en nature.

En se basant sur les renseignements fournis par la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, compte tenu d'une hausse probable du plafond des salaires des marins, eu égard à l'indice de l'augmentation des prix de détail au courant de l'exercice 1965, le crédit pour 1966 doit être fixé à 22 550000 francs.

De door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers voor rekening van de Regies betaalde bedragen zullen door deze organismen terug in de Schatkist worden gestort.

De overeenkomstige ontvangsten werden op de Rijksmiddelenbegroting voorzien (art. 304,12, c).

Art. 114. — Maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij, - Rijksbijdrage voorzien bij de besluittoet betreffende de maatschappelijke zekerheid a der zeelieden tel' kooperndi],

Aanvraag krediet: 22 550 000 frank.

Krachtens artikel 3, §§ 4 en 6 van de besluitwet van 7 februari 1945, betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1956 (*Belgisch Staatsblad* dd. 9 december 1956) en bij de koninklijke besluiten van 23 maart 1961 (*Belgisch Staatsblad* dd. 18 april 1961) en 27 juli 1961 (*Belgisch Stuatsblad* van 12 augustus 1961), voegt het Rijk bij de bijdrage van de zeeman en de roder een bijdrage gelijk aan 6 % van de bezoldiging van de zeeman, zonder dat bij de berekening rekening wordt gehouden noch met het feit dat 11550 frank per maand te boven gaan, noch met de voordeelen in nature.

Op grond van de inlichtingen verstrekt door de Hulp- en Voorzorgeskas voor zeevaardenden onder Belgische vlag, moet het credit voor 1966 op 22550000 frank vastgesteld worden, rekening houdend met een verminderde verhoging van de looncursus der zeevaardenden, wegens de verhoging van het Inde xijfje cler kleinhandelssprijken in de loop van het dienstjaar 1965.

Art. 115. -- Rentes complémentaires pour services rendus *en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de réévacuation en faveur des marins neuvillant sous pavillon belge.*

Crédit sollicité : 1 250 000 francs.

Conformément à l'article 11bis de l'arrêté royal du 21 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, modifié par l'arrêté royal du 23 avril 1959 (*Militair belge* du 1 mai 1959), une indemnité complémentaire de 50 francs par an est accordée aux affiliés pour chaque mois ou fraction de mois d'inscription sur le rôle d'équipage d'un navire marchand sous pavillon belge ou allié, entre le 1er avril 1915 et le 11 novembre 1918, ou entre le 10 mai 1940 et le 15 août 1915.

Suivant les renseignements fournis par la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, le crédit pour 1966 peut être fixé à 1 250 000 francs.

Art. 116. -- Transferts à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et à la Caisse des pensions pour employés prévus par l'article 11 de la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, par l'article 13 de la loi du 12 juillet 1957, relative à la pension de retraite et de survie des employés et par l'article 2 de l'arrêté royal du 10 mars 1961 pris en exécution de l'article 21 de la loi préalable du 21 mai 1955.

Crédit sollicité: 25 000 000 de francs.

Même crédit que pour 1965.

Art. 117. -- Pensions résultant de l'application de la loi du 27 juillet 1961 portant certaines mesures en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique; sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour salariés en vue de lui permettre d'assurer pour le compte de l'Etat, l'exécution de l'article 11 de la loi précitée (y compris les arrêts pour la période antérieure au 1er janvier 1966).

A. -- Pensions :

Crédit sollicité	fi	100 000 000
Majoration index 12,5 %	12500000	
		F	112500000
B. - Allocations familiales	•	P	25570000
		IJ	138070000

Déférence en plus par rapport au budget de 1965: 3550000 francs.

L'augmentation provient de l'accroissement du nombre de pensions et du nombre des allocations familiales, des allocations de vacances et des allocations de naissance, ainsi que de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 118. -- Restitution en matière de pensions de survie du personnel civil et militaire de l'Etat ou assimilé, de contributions indûment perçues ainsi que des sommes prévues par l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice cit. corrigé, exercices antérieurs, clos ou périssés).

Crédit sollicité: 3 000 000 de francs.

Même crédit que pour 1965. Ce poste a été repris de l'ancien budget d's Non-Valeurs et des Remboursements (art. 107).

Art. II. -- Armvulende renten voor tijdelijk dienst aan de huishoudingen van de IJzeren Voorzijde, onder Belgische vlag.

Aanvraagd krediet : 1 250 000 frank.

Ingevolge artikel 41h5 van het koninklijk besluit van 21 oktober 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en voorzorgskas VOORZEEVARCNDEN onder Belgische vlag, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 april 1959 (*Belgisch Stantsblad* van 4 mei 1959), wordt een aanvullende vergoeding van 50 frank per jaar toegekend aan de aangeslotenen voor iedere maand of deel-deel van een maand inschrijving op de monsterrolonder Belgische of geallieerde koopvaardijvlag tussen 1 april 1915 en 11 november 1918 of tussen 10 mei 1940 en 15 augustus 1945.

Volgens de inlichtingen verstrekt door de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevaardenden onder Belgische vlag kan het krediet voor 1966 op 1250000 frank vastgesteld worden.

Art. 116. -- Overdrachten aan de Nationale Kas voor rust- en overlevingspensies en aan de Nationale Kas voor bediendenpensies, voorzien bij artikel 11 "aan de wet van 21 mei 1955 betreffende het tussentijds en overlevingspensioen van de voerkleden, bij artikel 13 "in de wet van 12 juli 1957 betreffende het tussentijds en het overlevingspensioen van de bedienden en billetage" 2 van het koninklijk besluit "an 10 mei 1961, genomen ter uitoering, "an artikel 21 van de voorname wet "8n 21 mei 1955.

Aangevraagd krediet: 25 000 000 frank.

Zelfde krediet als voor 1965.

Art. 117. -- Pensioenen voortlopend uit de toepassing van de wet van 27 juli 1961 houdende sommige maatregelen ten gunste van het beroepsperoneel "an de kaders van Afrika; sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag en werknemers om het hem mogelijk te maken, voor rekening van de Staat, de uitvoering te waarborgen, van artikel 11 van oorenver noemde wet (met inbegrip van de achterstellen voor het aan 1 januari 1966 voorafgaand tijdstip).

A. -- Pensioenen :

Aanvraagd krediet	fi	100000000
Verhoging index 12,5 %	12500000	
		F	11250000
B. - Gezinsvergoedingen	P	25570000
		IJ	138070000

Verschil in meer ten opzichte van de begroting voor 1965: 3550000 frank.

De verredering spruit voort uit de toename van het aantal pensioenen en van het aantal gezinsvergoedingen, gezinsvacantiebijlagen en geboortebijlagen alsmede uit de verhoging te wijten aan de stijging van de index.

Art. 118. -- Teruggave inzake overlevingspensies.... (Jan het burgerlijk en militair Staatspersoneel en het daarmee gelijkgestelde personeel, "in den onrechte geïnde bijdrager, alsmede Viln de bij artikel 36 van het koninklijk besluit nr 255 "van 12 maart 1936 voorziene sommen (lopend dienstig, oecogere afgesloten of veruallen dienstijpen),

Aanvraagd krediet : 3000000 frank.

Zelfde krediet als voor 1965. Deze post werd overgenomen van de gewezenen bevolking van Kwade Posten en Tervelde (art. 107).

ANNEXE.

BIJLAGE..

TABLEAU I.

Evolution de la charge budgétaire
des pensions civiles au cours des dernières années.
(En milliers de francs.)

TABEL 1.

Evolutie van de budgettaire last
der burgerlijke pensioenen gedurende de laatste jaren.
(In duizenden frank.)

Catégories de pensions Categorieën pensioenen	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962 *	1963	1964	1965	1966
A. --- Fonctionnaires, membres du personnel enseignant de l'Etat et magistrats. - Ambtenaren. <i>leden van het onderwijszend personeel van de Staat en magistraten ...</i>	1 405 135	1 550 021	1 593 285	1 717 870	1 801 000	1 837 700	1 847 100	1 937 110	2 085 205	2 286 098	2 388 938
B. - Personnel enseignant des communes, des écoles normales provinciales et des écoles libres subventionnées. - Onderwijszend personeel der gemeenten, der provinciale normaalscholen en der wijze gesubsidieerde scholen.	12 668 68	13 756 08	14 893 75	15 743 50	19 023 50	18 900 00	19 852 24	21 398 75	23 616 00	26 155 26	27 121 50
C. - Clergé. - Geestelijkheid	5 243 9	5 346 5	5 666 0	5 520 0	5 745 7,5	5 851 5	6 017 2	6 422 8	7 078 6	7 839 5	8 467 9
Totaux. -- Totalen.	27 244 42	29 790 94	31 393 20	33 474 20	37 608 07,5	37 862 15	38 924 96	41 151 759	49 800 19	51 857 67	

TABLEAU II.

Évolution du nombre de pensions civiles depuis 1930.

TABEL II.

Evolutie van het aantal burgerlijke pensioenen sedert 1930.

Catégories de pensions Categorieën pensioenen	Au 31.12.1930 Op 31.12.1930	Au 31.12.1940 Op 31.12.1940	Au 31.12.1950 Op 31.12.1950	Au 31.12.1956 Op 31.12.1956	Au 31.12.1958 Op 31.12.1958	Au 31.12.1959 Op 31.12.1959	Au 31.12.1960 Op 31.12.1960	Au 31.12.1961 Op 31.12.1961	Au 31.12.1962 Op 31.12.1962	Au 31.12.1963 Op 31.12.1963	Estimation pour — Schatting voor 1965 1966	
Pensions civiles. <i>Beltrijks pensoenen.</i>												
A. - Fonctionnaires et agents de l'Etat, personnel enseignant de l'Etat et magistrats. - Ambtenaren en Degenlerl ubu. de Staat onderwijszend personeel vsn de Stads- en mapistretten. •	5 777	12 008	16 249	17 924 18245	18 591	18 963	18 981	19 002	18 787	18 691	18 728	18 837 19 137
B. -- Personnel enseignant des communes, des écoles normales, provinciales et des écoles libres subventionnées. - Onderwijszend personeel der gemeenten, der provinciale normaalscholen en der wijze beroepsleraren. •	(1)											
C. - Clergé. - Geestelijkheid	8262	11 906	15 192	18 727	19 631 20 119	20 547	21 156	21 873	22 160	22 687	24 356 25 035 257 55	
Totaux. -- Totalen.	795	953 1095!	136	1123	1137	1140	1155	1140	1109	1085	1089	1135 1171

(1) Ces chiffres ne comprennent pas les pensions du clergé du département des Chemins de fer, Marine, Poste, Télégraphes et Téléphones.

Ces pensions ont été imputées à partir du 1er janvier 1922 sur le budget des Régies.

A partir de 1926 la partie concernant les chemins de fer a été reprise par la Société nationale des chemins de fer belges.

LC's pensions de l'Administration de l'Poste et de la Téléphonie ont été reprises par la Trésorerie à partir du 1^{er} janvier 1936.

(1) Deze cijfers omvatten niet de pensioenen van het departement van Spoorwegen, Zeevaart, Posten, Telegrafie en Telefonië. Bewuste pensioenen werden met ingang van 1 januari 1922 aangerekend op de begroting der Regeering.

Mc: ingang van 1926 werd het declaratief dat op de Spoorwegen staal overgenomen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

De pensioenen van het eigenlijke Rijstuur der Posten werden met ingang van 1 januari 1936 door de Thesaurie terug overgenomen.

TABLEAU III.

Décomposition du nombre
des pensions civiles par tranches de 25000 francs.
(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL III.

Ontleding van het aantal
burgerlijke pensioenen per schijven van 25000 frank.
(Toestand op oktober 1965.)

Catégories de pensions Categorieën pensioenen	NOMBRE - AANTAL						Total Totale
	Au-dessous de 25000 F	De 25001 à 50000 F	De 50 001 à 75 000 F	De 75001 à 100 000 F	De 100 001 à 125000 F	Au-dessus de 125000 F	
	Minder dan 25000 F	Van 25 001 tot 50000 F	Van 50001 tot 75 000 F	Van 75 001 tot 100000 F	Van 100001 tot 125000 F	Meer daar 125000 F	
a) Fonctionnaires et agents de l'Etat, personnel enseignant de l'Etat et magistrats. - Ambtenaren en <i>geiten aan de Steen</i> , ondienoizend personeel <i>aan de Sten</i> : en magistraten	1120	1328	2089	5287	2097	6579	18500
bl Personnel enseignant communal, adoptable et adopté. - Gemeentelijk aenneembeet en aangenomen onderwijzend personeel	2962	2038	1654	1623	3918	11 160	23355
c) Clergé. -- Geestelijkheid	18	116	631	265	22	37	1089
Totaux. - Totalen	4100	3482	4374	7175	6037	17776	42944

TABLEAU IV.

Décomposition du nombre
des pensions civiles d'après l'âge des bénéficiaires.
(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL IV.

Ontleding van het aantal
burgerlijke pensioenen volgens de leeftijd van de genothebbenden.
(Toestand op oktober 1965.)

NATURE AARD	Nombre de bénéficiaires âgés de : - Aantal genothebbenden l'an:								
	50 ans et moins 50 jaar en minder	51 à 55 ans 51 tot 55 jaar	56 à 60 ans 56 tot 60 jaar	61 à 65 ans 61 tot 65 jaar	66 et 70 ans 66 tot 70 jaar	71 à 75 ans 71 tot 75 jaar	76 à 80 ans 76 tot 80 jaar	81 ans et plus 81 jaar en meer	Total Totaal
	50 ans et moins 50 jaar en minder	51 à 55 ans 51 tot 55 jaar	56 à 60 ans 56 tot 60 jaar	61 à 65 ans 61 tot 65 jaar	66 et 70 ans 66 tot 70 jaar	71 à 75 ans 71 tot 75 jaar	76 à 80 ans 76 tot 80 jaar	81 ans et plus 81 jaar en meer	Total Totaal
Fonctionnaires, membres du personnel enseignant de l'Etat et magistrats, - Ambtenaren, leden aan het onderwijsend personeel, aan de Staat en tienqist sten.	288	366	684	2027	4849	5098	3074	2114	18 800
Personnel enseignant communal, adoptable et adopté. - Gemeentelijk aanneembaar en aangenomen onderwijzend personeel	398	2617	3430	4661	4877	3403	2282	1 687	23355
Clergé. - Geestelijkhed	11	38	54	76	209	239	226	236	1089
Totaux. - Totalen	697	3021	4168	6764	9935	8740	5582	4037	42944

TABLEAU V.

Evolution du nombre de pensions militaires d'ancienneté.

TABEL V.

Evolutie van het aantal militaire ancienitcspensioenen.

CATÉGORIES — CATEGORIËN	Nombre de pensions - AnntEtk pellsioene-n								
	1958 Juillet Juli	1959 Tuilk luli	1960 Juillet Juli	1961 Juillet Juli	1962 Juillet Juli	1963 Juillet Juli	1964 Juillet Juli	1965 Juillet Juli	Estimation pour 1966 Schatting voor 1966
	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I. - Pensions où n'intervient aucun élément de guerre: - Pensioenen waarin geen enkel oorlogselement voorkomt :									
a) Pensions militaires anciennes (conférées avant le 1 ^{er} août 1914). - Oude militaire pensioenen (voor 1 ^e augustus 1911 toegekend)	43	33	26	21	14	11	8	8	8
b) Pensions militaires nouvelles (allouées après la guerre 1914-1918). — Nieuwe militaire pensioenen (na de oorlog 1914-1918 toegekend)	433	431	419	422	476	515	532	579	723
If. - Pensions où intervient un fait de guerre: - Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :									
a) 1914-1918	14037	13355	12729	12087	11371	10 650	9949	9345	8795
b) 1910-1945	10733	11 471	12079	12880	13 730	14 526	15524	16713	18 000
Totaux. - Totalen	25246	25290	25253	25410	25591	25702	26013	26645	27526

TABLEAU VI.

Décomposition du nombre des pensions militaires d'ancienneté par tranches de 25000 francs.
(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL VI..

Ontleding van het aantal militaire ancienitcspensioenen per schijven van 25 000 (rank).
(Toestand op 1 oktober 1965.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	NOMBRE - AANTAf, ,						
	Au-dessous de 25000 F Mim/er dan 25000 F	De 25001 à 50000 F Van 25 tot 50000 F	De 50001 à 75000 P Van 50001 tot 75 000 F	De 75 001 à 100000 P Van 75 001 tot 100000 P	De 100 001 à 125000 F Van 100001 tot 125 000 F	Àu-dessus de 125000 P Meer dan 125000 F	Total Totaa!
	—	—	—	—	—	—	—
I. - Pensions où n'intervient aucun élément de guerre. - Pensioenen waarin geen enkel oorlogselement voorkomt :							
a) Pensions militaires conférées avant le 1 ^{er} août 1914. - Oude militaire pensioenen voor 1 ^e augustus 1911: toegekend	2	5	1	-	-	-	8
b) Pensions militaires nouvelles. - Nieuwe militaire pensioenen	160	163	158	31	9	20	541
If. - Pensions où intervient un fait de guerre: - Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :							
a) 1914-1918	60	188.0	2378	1831	991	2202	9345
b) 1910-1945	838	3303	5037	2986	2207	2342	16713
Totaux. - Totallen	1060	5351	7571	4851	3207	4564	26 G07

TABLEAU VII.

Décomposition du nombre
des pensions militaires d'ancienneté suivant l'âge
des bénéficiaires,

(Situation au 1er octobre 1965.)

TABEL VII.

Ontleding van het aantal
militaire ancieniteitspensioenen volgens de leeftijd
van de genothebbenden.

(Toestand op oktober 1965.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	Nombre de bénéficiaires âgés de : - Aantal genothebbenden (Jan : 50 ans et moins 51 à 55 ans 56 à 60 ans 61 à 65 ans 66 à 70 ans 71 à 75 ans 76 à 80 ans 81 ans et plus — Total 50 tjer en minder 51 tot 55 jaar 56 tot 60 jaar 61 tot 65 jaar 66 tot 70 jaar 71 tot 75 jaar 76 tot 80 jaar 81 tjar en meer Talwi)								
	50 ans et moins	51 à 55 ans	56 à 60 ans	61 à 65 ans	66 à 70 ans	71 à 75 ans	76 à 80 ans	81 ans et plus	Total
I. -- Pensions où n'intervient aucun élément de guerre: - Pensioenen waarin geen enkel oorlogselement voorkomt ;									
II) Pensions militaires conférées avant le 1 ^{er} août 1914. - Oude militaire pensioenen voor 1 ^{er} augustus 1914 toegekend	—	—	—	—	—	—	—	2	6 8
h) Pensions militaires nouvelles. - Nieuwe militaire pensioenen	99	21	61	111	171	31	8	9	541
II. - Pensions où intervient un fait de guerre: - Pensioenen waarin een oorlogselement ooptkomt									
al 1914-1918	—	—	—	69	1790	4741	1866	876	9315
b) 1940-1945	1797	2787	4846	4196	2753	288	38	8	16713
Totaux. - Totalen	1896	2808	4907	4466	4714	5063	1914	899	26607

TABLEAU VIII.

Décomposition du nombre
des pensions de survie d'après l'âge des bénéficiaires.

(Situation au 1er octobre 1965.)

TABEL VIII.

Ontleding van het aantal
overlevingspensioenen volgens de leeftijd van de genothebbenden,

(Toestand op oktober 1965.)

NATURE — AARD	Nombre de bénéficiaires âgés de : - Aantal genothebbenden (Jan: 50 ans et moins 51 à 55 ans 56 à 60 ans 61 à 65 ans 66 à 70 ans 71 à 75 ans 76 à 80 ans 81 ans et plus — Total 50 jor en mincer 51 lot 55 illir 56 tot 60 jaar 61 tüt 66 lot 70 jnor 71 tot 75 joor 76 tot 80 jaar 81 tjar en meer Totaai)								
	50 ans et moins	51 à 55 ans	56 à 60 ans	61 à 65 ans	66 à 70 ans	71 à 75 ans	76 à 80 ans	81 ans et plus	Total
Veuves et orphelins de membres du personnel d'VII, - Weduwen en usezen van leden Van het burgerlijk personeel	1 602	1 454	2059	3177	1274	4499	3828	3982	24875
Veuves et orphelins de membres de l'Armée et de la Gendarmerie. -- Weduwen en wezen (JIn leden van het regel en van de Rijkswacht)	1922	1 756	1410	2311	3056	2497	1457	1013	15 425
Veuves (lai da 30 avril 1958). -- Weduwen (wet van 30 april 1958)	24	1 93	52	99	189	138	119	90	774
Totaux. -- Totalen	3 548	3 303	3 521	5 590	7 489	7 134	5 404	5 085	11 071

TABLEAU IX.

Décomposition du nombre
des pensions de survie par tranche de 25000 francs.

(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL IX.

Ontleding van het aantal
overlevingspensioenen per schijven van 25000 frank.

(Tocstand op loktober 1965.)

Catégories de pensions -- Categorieën pensioenen	NOMBRE - AANTAL							Total — T'oteel
	Au-dessous de 25000 F	De 25 001 à 50000 F	De 50001 à 75000 F	De 75 001 à 100 000 F	De 100001 à 125 000 F	Au-dessus de 125 000 F		
	Minder dan 25000 F	Van 25 001 tot 50000 F	Van Saal tot 75 000 F	Van 75 001 tot 100000 F	Van 100001 tot 125 000 F	Mee dan 125000 F		
a) Personnel civil et assimilé. - <i>Burgerlijk en forme de l'armée et de la gendarmerie.</i> -	2893	8237	6382	3720	1648	1995	24875	
h) Membres de l'Armée et de la Gendarmerie. - <i>Leden van het leger en van de Rijkswacht.</i> -	875	8129	4788	775	340	518	15425	
c) Veuves (loi du 30 avril 1958). - <i>Weduwen (wet van 30 april 1958)</i>	131	328	184	85	26	20	774	
Totaux. - <i>Totalen</i>	3899	16694	11354	4580	2 014	2533	41074	